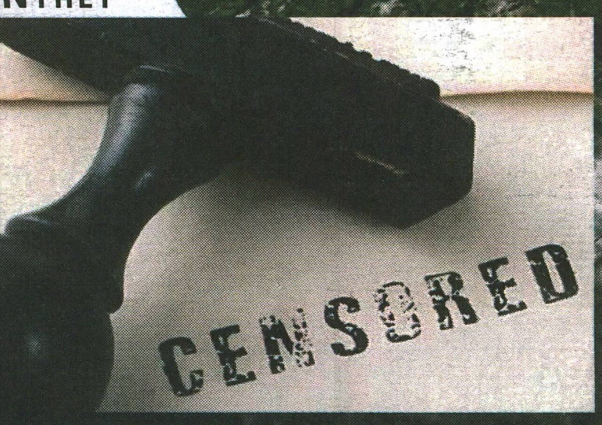
Utropia

STUDENTAVISEN I TROMSØ NR. 2 2. FEBRUAR – 16. FEBRUAR 2010 UKE 5–7 ÅRGANG 35 WWW.UTROPIA.NO

Enda en fusjon?

Ledelsen ved UiT er nå regelmessig i møter med styrene HiH og HiF. Ikke alle er positive til tanken på en ny fusjon. S. 4-5

ILLUSTRASJON: TONJE KARLSEN



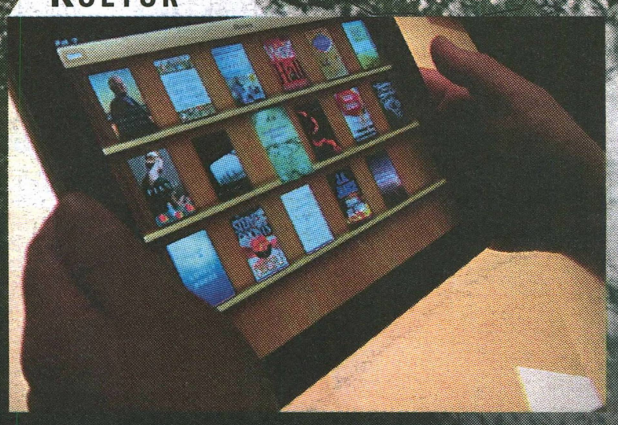
NYHET

a høsten 2009 vil det stilles økonomiske nksjoner mot fakulteter som overskri- er sensurfrister ved avlagte eksamener. yheter side 6 .



PORTRETTET

Til tross for at en i dag kan oppbevare flere tusen sanger på en liten spiller, bruker DJ Blondie kun Vinyl når hun dj-er. Les hvorfor på Portrettet side 24.



KULTUR

Mac lanserte nylig sitt siste produkt, iPad, til blandet mottagelse. Les mer om iPad-en og dens funksjoner på side 26.

ANSVARLIG REDAKTØR:
FRITHJOF EIDE FJELDSTAD
REDAKTOR@UTROPIA.NO

NYHETSREDAKTØR:
JOHANNES JAKOBSEN
NYHET@UTROPIA.NO

KULTURREDAKTØR:
GRY LUKE MUGGERUD
KULTUR@UTROPIA.NO

LAYOUTANSVARLIG:
TONJE HELÉN KARLSEN
TONJE@UTROPIA.NO

NETTREDAKTØR:
STEFAN AMLIE

REDAKSJONEN:
ERLING MALM
FRIDA MARIE SANDRING
INGEBORG WIE HENRIKSEN
JON HAUGE
KRISTINE ANDREASSEN
LINNEA NORDSTRÖM
MARIO JOSE GUZMAN
NATALIE GODESETH
SERGIO REJADO ALBAINA
SOLGUN THORSEN
STEWART HÅSETH
TOMEK MOSSAKOWSKI
VICTORIA BEZBORODOVA

UTROPIA:
UNIVERSITETET I TROMSØ
HOVEDGÅRDEN
9037 TROMSØ
TLF.: 77 64 59 01
FAKS: 77 64 51 99
WWW.UTROPIA.NO
REDAKTOR@UTROPIA.NO

TRYKK:
NR1 TRYKK TROMSØ
ISSN: 0806-9611

PRESSENS FAGLIGE UTVALG:
(PFU) ER ET KLAGEORGAN OPPNEVNT AV NORSK PRESSEFORBUND. ORGANET BEHANDLER KLAGER MOT PRESSEN I PRESSEETISKE SPØRSMÅL. ADRESSE: RÅDHUSGT. 17, POSTBOKS 46 SENTRUM, 0101 OSLO. TELEFON: 22405040. UTROPIA ARBEIDER ETTER REGLENE I VÆR VARSOM-PLAKATEN FOR GOD PRESSESKIKK. DEN SOM FØLER SEG RAMMET AV URETTMESSIG AVISOMTALE, OPPFORDRES TIL Å KONTAKTE REDAKSJONEN.

pressens faglige utvalg
PFU

UTROPIA UTGIS MED STØTTE FRA SEMESTERAVGIFTA HVER 14. DAG, MED ET OPPLAG PÅ 4000 EKSEMPLARER.

SI DIN MENING:
KRONIKK MAKS 5000 TEGN INKL. MELLOMROM. KOMMENTAR MAKS 3000 TEGN INKL. MELLOMROM. DEBATTINNLEGG MAKS 2500 TEGN INKL. MELLOMROM. TIPS OSS: WWW.UTROPIA.NO

REDAKSJONSMØTE:
MANDAG 8. FEBRUAR KL. 16.15 I TEORIFAGSBYGGET HUS 2.

SLIPPMØTE:
ONSDAG 3. FEBRUAR KL. 20.00, DRIV 3. ETG

LEDER

Vil vi ha det i kontant

TEKST: FRTHJOF EIDE FJELDSTAD

De som har fulgt med på den studentpolitiske aktiviteten den siste tida har etter all sannsynlighet fått med seg det såkalte 11 måneders kravet. I all sin enkelhet dreier det seg om å utvide den økonomiske studiestøtta med en måned ekstra, altså ut juni måned. Dette er i og for seg en fornuftig løsning på studentenes finansielle problem i mai måned, da de fleste i denne perioden må pendle mellom jobb, lesesal og eksamenslokaler. Men hva med resten av året? De studentene som kun klarer seg på lånekassa, lever under EUs fattigdomsgrense, noe som resulterer i at de aller fleste enten har eller prøver å skaffe seg en jobb ved siden av studiene. Å få en måned ekstra i støtte vil ikke bøte nevneverdig på den generelle problematikken, selv om dette kravet fra de snart sammenslåtte studentorganisasjonene NSU og StL er prisverdig. Det kan kanskje være interessant for mange å få vite at på Lånekassas hjemmesider er det mulig for enkelte å søke om elleve måneders studiestøtte allerede.

Mer penger har for øvrig lenge vært et uttalt krav fra studentene. Men om staten innfrir dette ved å øke vår saldo i ren kronasje, er det lett å tenke seg at konsekvensen heller handler om å ta fra de som allerede sliter økonomisk og gi til noen som allerede har mye. Dessuten vil det ikke utjevne forskjellen mellom de allerede godt bemidlede studentene og de fattigste i gruppen. I verste fall kan skillet snarere øke.

Den definitivt høyeste utgiftsposten for studentene er merket bolig, en post som krever minst halvparten av utbetalingen fra Lånekassa. Det ville vært naturlig å sette inn et høyere press på å få bygget flere studentboliger, samt regulere boligmarkedet, heller enn å tilkjempe seg støtte for en måned ekstra eller økt studiestøtte generelt. Nå er det riktignok gjort en del på dette området allerede, men å gi etter for motstanden man har møtt, for å heller stille mindre ambisiøse krav, kan resultere i en sur bismak. Sett at regjeringen nå gir etter for dette nye kravet. Det kan fort bli vanskelig å få gjennomslag for de større sakene senere. All den tid det ikke blir b get flere studentboliger v varer faren for at studente presses over i det priva boligmarkedet. Og hvis s diestøtten øker, styrker de studentenes kjøpekraft leieprisen vil kunne gå op Om det ble bygget flere s dentboliger og boligmar det ble regulert, samt at d ble innført høyere rabatt på for eksempel kollekt transport og velferdstjen ter, ville dette slå positi ut på studentenes økonon samtidig som at huseier og de rikeste blant oss fi mindre. Det er mildt sa merkelig at regjeringen p den ene siden ønsker foku på kunnskap, kvalitet o heltidsstudenten, mens d knapt nok finnes noen p litisk vilje til å gjennomfø disse intensjonene.

Fri Haiti fra sultens slaveri

KOMMENTAR

TEKST: KRISTINE ANDREASSEN, FRIVILLIG FOR PROSJEKT HAITI

"**Freedom for the** children. Who's going to change things? Everyday they have nothing to eat." Carl har laget sangen selv. Han er 11 år og bor i et av Port-au-Princes mange slumområder, men er en av 40 % av Haitis barn som er så heldige å få gå på skole. Carl vil jobbe hardt slik at han kan hjelpe til slik at andre barn på Haiti også kan frigjøres fra sulten.

Tre uker har gått siden jordskjelvet rammet en tredel av Haitis 9 millioner innbyggere. Mediestormen stilner mens de siste overlevende blir funnet i ruinene. Verdens befolkning har plassert Haiti på kartet og i hukommelsen. Enn så lenge i alle fall. Men hvilket inntrykk sitter vi igjen med?

Det sås ingen tvil om tragediens kompletthet: et av tidenes kraftigste jordskjelv rammer hjertet av et av verdens aller fattigste land. Landets offentlige strukturer, korrupte eller ei, er lagt i grus. Tre uker er gått, men fortsatt er skilt med påskriften "We need help! We don't have water, food, medicine, houses, etc" å finne så altfor mange steder. De utallige vestlige hjelpearbeiderne når ikke fram. Kaoset brakte med seg frykt for sikkerheten, som kom foran å nå ut til de trengende. Dette er noe haitianere har sett seg mektig lei på. FN har vært inne i landet siden 2001 med 9000 fredsbevarende soldater og prioritert sikkerhet foran det befolkningen i utgangspunktet protesterte mot: mangel på mat, jobb og utbygging.

Media har vært flittige til å presentere det som har utviklet seg til malen på katastrofedekning. Lik, døende, lemlestede, avrevne kroppsdeler, hysterisk sorg, stille gråt, hauer av lik, apatiske ofre, vestlige hjelpearbeidere som gjør sitt beste, kriminelle, plyndrere, vold og dyrisk galskap. Denne endeløse håpløsheten haitianerne får seg påskrevet er ikke annet enn respektløs. Elendigheten står nemlig side om side med viljestyrke, håp og ikke minst solidaritet. Er du født fattig og kjemper en kamp for å overleve vet du bedre enn noe annet at det ikke hjelper å drukne seg i sorger. Plyndring er et stygt ord på en handling gjort for å overleve. Kriminelle finnes i alle storbyer. Kaoset som har utspilt seg blant befolkningen er så veldig mye mer forkla lig enn frykten som utspille seg blant hjelpekorpset.

Nå i første omgang gjelde det å få dekket folks primæ behov. Så snart dette er p plass vil det viktige, langv rige arbeidet starte. Men he må vi holde oss i nakkeh rene. Port-au-Prince skal ikk *gjen*oppbygges, men *bygge opp på ny* – til det bedre. Løs ningen på hvordan dette ska gjøres vet haitianerne bes selv. Dersom det internasjo nale samfunnet kan vri seg fra sitt eviglange byråkrati o overdrevne sikkerhetsfokus kan kreftene brukes til det er hver haitianer håper på: husly skolegang, jobbmulighet o legetilgang. Det avblåses nok av mange som utopier, men med mentaliteten som finnes på Haiti er det langt fra umu lig. Håpet blant befolkningen vokser.

Utropia for 30 år siden

"IFF (Red: nåtidens NFH) er vel det mest mannsdominerte institutt ved Universitetet i Tromsø. Av de 125 fiskerifagstudentene som er opptatt siden starten i 1972 har det vært 4 jenter. En prosentandel på 3,5%."

Utropia for 10 år siden

"Internettkafeen i 2. etasje (Red: Studenthuset Driv) skal sikre kontakten med den virtuelle verden. - Vi håper på å få en helt dødsrå maskinpark, der alle kan komme å leke seg med 3D, grafikk- og internettprogramvare, sier PR-gruppas Anders Lilleheim."





For boring: Hege Marie Nordheim, senior visepresident i Statoil.

Konsentrert om klima

Tekst: Stewart Håseth
Foto: Linnea Nordström

Klima og miljø var nøkkelord på den den årlige Artic Frontiers-konferansen på universitetet. Om man skal utvide bruk av natturreserver som olje var derfor et sentralt spørsmål på konferansen på Universitetet i Tromsø siste uken i januar.

- For å utvinne oljeressursene i arktiske strøk bør anleggene være skjulte, sier Hege Marie Norheim, senior visepresident i Statoil.

Oljegiganten er ansvarlig for utvikling av oljefeltene i Lofoten og Vesterålen. I dag brukes modellen om skjulte anlegg på Melkøya i Hammerfest og på Ormen Lange utenfor Nordvestlandet.

- Dette fører til at man ikke får noen områdekonflikt med fiskeriet, forklarer hun.

- Vil venne seg til det

De skjulte anleggene ligger på havbunnen, men har en pumpestasjon på overflaten som vil føre til økt skipstrafikk. I tillegg vil boringen etter olje skape ristninger. Disse to momentene ser ikke Norheim som noen hindring til å fortsette oljeeventyret.

- Fisken vil venne seg til stasjonen og ristningene raskt etter produksjonsstart, forklarer visepresidenten.

Greenpeace uenig

Uttalsene til Norheim får miljøbevegelser til å se rødt.

- Vi kan rett og slett ikke ta i bruk oljen i arktiske strøk om vi vil bevare miljøet, sier Mads Christensen , Nordisk direktør i Greenpeace.

Anslagsvis ligger 20 prosent av den uoppdagete oljen under den arktiske isen, og dette bekymrer Christensen.

- Isen i arktis har krympet drastisk de siste årene. Skal vi virkelig benytte sjansen til å ta opp mer olje bare fordi vi har muligheten, uten å tenke på hvor sårbar naturen allerede er, undres Christensen.

Må undersøke

Til tross for at Norheim er positiv til videre utvinning av olje med skjulte anlegg, påpeker hun at de har en lang vei å gå før de kan starte en ny produksjon.

- Det har ikke vært noen undersøkelser som kan si oss hva oljeboring kommer til å gjøre med det arktiske miljøet. Verken på kort eller lang sikt, forklarer hun.

- Selv moderate utslipp kan lett bli en alvorlig miljøtrussel. Så inntill vi er helt sikre på hvordan vi kan arbeide miljøvennlig, er oljeboring i arktiske strøk bare en spekulasjon, legger hun til.

- Utvinn oljen bedre

Christensen synes spørsmålet om flere oljefelt i arktiske strøk for ytterligere utvinning av olje er et helt feil utgangspunkt i debatten.

- Vi kan i dag bare effektivt forbrenne rundt en fjerdedel av oljen, forklarer Greenpeace-aktivisten.

- Det sier seg selv at man heller burde bruke tiden og ressursene på å finne en tenikk som forbedrer produksjonen vi allerede har, avslutter han.



UiT går mo

TEKST: JOHANNES JAKOBSEN
FOTO: PRESSE

Kort tid etter at fusjonen med HiT var i boks, innledet UiT samtaler med HiH og HiF om muligheten for en ny fusjon. Ikke alle er like begeistret over tanken.

Etter en lengre prosess ble Universitetet i Tromsø (UiT) og Høgskolen i Tromsø 1. Januar 2009 fusjonert. Før omstruktureringen av administrasjonen på det nye Universitetet var helt ferdig, innledet UiT og Høgskolen i Harstad (HiH) forhandlinger om en mulig fusjon. I begynnelsen av oktober kom også Høgskolen i Finnmark (HiF) på banen og ble med i forhandlingene.

HIH tok initiativ

Det var HiH som tok kontakt med UiT med forslag om å se på mulighetene ved en fusjon. Fusjonsprosessen mellom UiT, HiH og HiF er i begynnerfasen, men ledelsene på de forskjellige institusjonene er i regelmessige møter. Samtidig har det blitt opprettet seks arbeidsgrupper som jobber med å utrede hvilke faglige resultater en fusjon vil kunne føre med seg. Rapportene skal være ferdigstilt i begynnelsen av mars og den 11. samme måned skal styrene møtes for å drøfte resultatene. Videre beslutning om fusjon vil bli behandlet utover våren 2010.

Strategisk

Jarle Aarbakke, rektor ved UiT, mener at en ny fusjon først og fremst er viktig for den faglige utviklingen. Men han er også opptatt av at samfunnet rundt skal involvere seg mer.

- Det er et veldig sterkt strategisk element ved å fusjonere. Vi ønsker at viktige samfunnsaktører som politikere og næringsliv skal få øynene opp for oss i enda større grad enn i dag. Med en bred faglig kompetanse kan vi bidra mer allsidig i næringslivet, sier han.

Ønsker å bidra

Hugo Hansen, direktør for HiH, legger ikke skjul på at det økonomiske perspektivet er et viktig element.

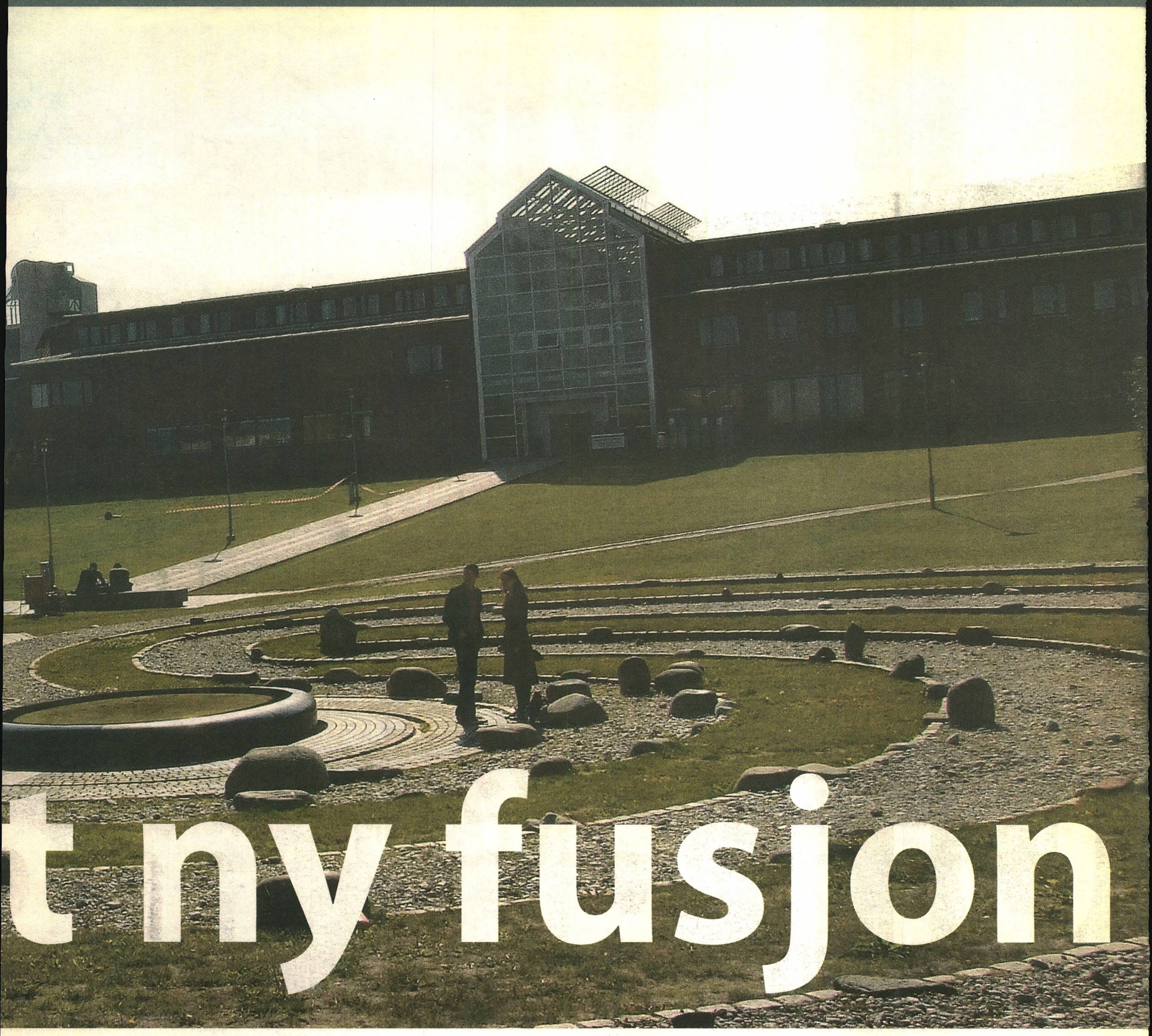
- Vi har som mål om å komme oss videre og utvikle oss. Det er klart at den økonomiske faktoren spiller inn her, sier han.

Pål Markussen, direktør ved HiF, sier at den økonomiske faktoren ikke spiller noen rolle for dem. Han mener at utviklingen innenfor høyere utdanningssektoren gjør at de må se på alternative løsningen når konkurransen blir større.

- Vi har sett utdanningsutviklingen i nord, og senest i forrige uke ble en rapport utgitt som foreslo å fusjonere Høgskolen i Bodø, Høgskolen i Narvik og Høgskolen i Nesna. Vi ønsker derfor å være med i fusjonsprosessen med UiT, for å se om vi kan bidra til å bedre utdanningstilbudet i nord, sier han.

Markussen legger ikke skjul på at HiF frykter å bli overkjørt av UiT.

- Det er klart vi frykter det. Størrelsesforholdet mellom disse to institusjonene er jo ganske skjevt. Derfor er det viktig for oss at vi finner løsninger som sikrer våre interesser, sier han.



t ny fusjon

Ikke like positivt

Professor Nils Aarsæther ved institutt for sosiologi, statsvitenskap og samfunnsplanlegging ved UiT, stiller seg kritisk til å skulle fusjonere på nytt. Han mener at det er viktig å se på hvilken hensikt universitetene og Høgskolene har.

- Du kan si at høgskolene på sitt beste fungerer som regionsutviklere, med vekt på profesjons- og næringsretta utdannelser. Universitetets rolle handler mer om å bygge forskningsmiljøer som kan hevde seg med forskning på internasjonalt nivå, og å legge vekt på forskningsbaserte utdannelser. Poenget er at høgskolene må få rom til å bli gode regionsutviklere, uten å bli underkasta de krav som stilles til universitetene, sier han.

- Det kan være interessant å se på erfaringer fra for eksempel Stavanger – har den institusjonen endret fokus for å bli mer vitenskaplig rettet? Det er uheldig dersom kontakten med profesjonsfeltet og næringslivet blir redusert på grunn av et sterkere vitenskapelig fokus, legger han til.

Regionen tjener på det

Aarbakke mener at en fusjon vil være bra for nordområdesatsningen.

- Det er et helt klart et veldig viktig element. Hele regionen vil tjene på at vi blir et større universitet med et bredere tilbud, sier han.

- *Men det er en tendens at folk som studerer her drar sørover etter å ha tatt den utdannelsen de kom for. Mister ikke poenget med å satse på UiT i forhold til nordområdesatsningen da mening?*

- Studentene har tidligere pekt på det paradokset. Vi trenger mer interesse fra næringslivet i nord. Vi ser at de som søker seg til offentlige jobber etter utdannelsen får jobb, men det samme kan ikke sies om det private. Næringslivet etterspør noe arbeidskraft, men ikke på langt nær nok. Tar man i bruk kompetansen vi har, i næringslivet, vil flere bli værende. Det er viktig at vi får flere bedrifter i nord som eies i nord, drives i nord og bestiller kompetanse i nord. Dette vil ikke bare tjene de nyutdannede, men også kommunene og næringslivet, svarer Aarbakke.

Uenig

Nils Aarsæther stiller seg tvilende til at en fusjon vil ha noe å si for nordområdene i praksis.

- Det er absolutt en vakker ambisjon å tro at UiT skal makte alt på en gang. Men vi som stab er underlagt et publiseringskrav og å sikre at undervisninga er oppdatert på nye forskningsresultat. Da kommer samfunnskontakt og praksisfeltet litt i andre rekke. Det er ikke hensiktsmessig at dette skal bli normen også for høgskolene.

Inkluderende?

Aarbakke er nå opptatt av å inkludere studentene i prosessen.

- Nå er det viktig at vi får studentene med på banen. Vi ønsker å involvere studentene i denne prosessen. Studentene har vært flinke til ikke å se på fylkesgrenser og institusjonsgrenser.

Men Aasæther erkjenner at hans meninger ikke blir hørt.

- Jeg har ikke fått noen respons. Jeg har sett at det er enklere å påvirke norsk politikk enn som ansatt å ha innflytelse på egen institusjons politikk, avslutter han.



Sanksjoneres for forsinket sensur

DETTE ER SAKEN:

- Høsten 2009 ble det ved UiT innført et sanksjonskrav for overskridelse av sensurfrister i forbindelse med eksamener. Om sensurfristen på 3 uker overskrides vil det respektive fakultet sanksjoneres for kroner 1000 per besvarelse på den enkelte eksamen. Når sensurfristen er løpt ut, vil universitetsdirektøren registrere forsinkelser på sensur, beregne beløp og rapportere dette til Avdeling for økonomi. Sanksjonsbeløpet vil deretter trekkes fra det enkelte fakultets bevilgning ved den årlige budsjettfordelingen. Beløpet skal brukes til studiekvalitetsfremmende tiltak. Ordningen er gjeldende for alle sensurfrister, også ved klage på eksamenskarakter.
- Kilde: Universitetet i Tromsø - Utdanningsmelding 2008/2009

Tekst: FRITHJOF EIDE FJELDSTAD
Foto: TONJE HELEN KARLSEN

Problemet med overskridelse av sensurfrister har lenge vært til irritasjon for studentene ved Universitetet i Tromsø (UiT). Økonomiske sanksjoner er nå innført for å få bukt med problemet.

I utdanningsmeldingen for skoleåret 2008/2009 meldes det om at overskridelse av sensurfrister på eksamenskarakter vil bli sanksjonert med kroner 1000 per besvarelse på den enkelte eksamen. Tiltaket har allerede vært i kraft ved både NTNU og UMB siden 2005, og det meldes om betydelig nedgang i omfanget av forsinkelser etter dette.

Verst for BFE

Det var studentdemokratiet i Tromsø som for to år siden tok tak i arbeidet med å få innført tiltaket også ved UiT, og siden høsten 2009 har vedtaket fra Universitetsstyret vært i funksjon. Fakultetene ble bedt om å redegjøre for arbeidet med å overholde sensurfristene i forbindelse med sensur på hjemmeoppgaver. De fleste fakultetene ved UiT rapporterte minimale problemet med for sene sensurer, men blant disse var det fakultet for biovitenskap, fiskeri og økonomi som kom dårligst ut. Her ble det estimert at fakultetet ville blitt sanksjonert for 146 000 kroner om ordningen var innført våren 2009, under forutsetning om at forsinkelsen var på mer enn en uke.

Blandede reaksjoner

Nestleder i Studentparlamentet og utdanningspolitisk ansvarlig i Studentrådet ved UiT, Åsne Høgetveit er jevnt over fornøyd med ordningen og mener at dette bidrar til å sikre kvaliteten på studiene og ivaretar deres rettigheter. Hun har likevel mottatt blandede reaksjoner.

- Jeg har fått kommentarer fra en student som uttrykte bekymring for den økonomiske situasjonen ved sitt fakultet. I og med at økonomien der var hardt presset fra før, vil denne personen nå jobbe for å få færre til å klage på eksamenskarakterene. Dette er jo mot tiltakets hensikt, legger hun til.

- Men blir ikke forsinkelsene registrert automatisk?

- I første omgang, jo. Eller det kommer i hvert fall til å bli slik. Men når det gjelder klage på fastsatt karakter, er det slik at man først har tre ukers klagefrist og deretter tre nye ukers sensurfrist . Om denne siste perioden overskrides med mer enn en uke, kan studenten sende inn klage på *det*. Hvis da tilstrekkelig mange klager, vil behandlingstiden blir for kort til å rekke over alle innen de tre ukene, og dermed vil det sanksjoneres for de ubehandlede klagene.

Høgetveit påpeker at det er nettopp klager på karakter, og ikke den første sensurfristen, som er hovedproblemet.

- Det er i hvert fall slik jeg har forstått det.

Vil gi pengene til LMU

Pengene som trekkes fra fakultetene er ment å brukes på såkalte studiekvalitetsfremmende tiltak. Disse tiltakene skal bestemmes i henhold til innspillene som kommer inn på utdanningsmeldingen.

Dette er vel litt vagt fra universitetsstyret?

- Ja, men konkret mener jeg pengene bør gå til Læringsmiljøutvalget (LMU), sier Høgetveit og fremhever viktigheten av deres arbeid med blant annet universell utforming (tilretteleggelse for funksjonshemmede, red.anm).

- Jeg tviler på at innspillene som kommer inn vil dele min mening, men LMU jobber med nettopp det pengene er ment å gå til.

Tydeligere info

Studenparlamentets leder, Henrik Erevik Riise, er godt fornøyd med den nye ordningen, men etterlyser tydeligere informasjonsstrøm.

- Studentene bør bli mer bevisst på dette. For eksempel kan man legge ut sensurfristen ut på studentweben sammen med emneinformasjonen eller eksamensmeldingen. Og vi i studentdemokratiet har nok også en jobb å gjøre her.

Hvor vidt tiltaket vil vise seg vellykket gjenstår nå og se.

Studentparlaments-valg 2010

8 til 22 Mars

For informasjon om å
stille til valg og stemme:

www.spvalg.no

STUDENTPARLAMENTET
i TROMSØ

VALG



Mange hopper av studiet sitt.

Høyt frafall ved UiT

Tekst: Natalie Godeseth og Johannes Jakobsen
Foto: Johannes Jakobsen

Utdanningsmeldingen for studieåret 2008/2009 viser at frafallsprosenten ved UiT er den høyeste av de fire breddeuniversitetene. NTNU har nå satt i gang et prosjekt som har minket frafallet der.

Utdanningsmeldingen for Universitetet i Tromsø for studieåret 2008/2009, viser at av de fire breddeuniversitetene, har UiT det høyeste frafallet.
I løpet av de seks første semestrene faller over 60 % av studentene fra, og frafallet er størst mellom andre og tredje semester. For Jarle Aarbakke, rektor ved UiT, er det viktig å få frem at her skal man ta ansvar for det man holder på med.

— Her er det viktig at man ikke driver med ansvarsfraskrivelse, men heller å se nærmere på hvilke grunner som skuler seg bak tallene, sier rektor Aarbakke.

Funnet en mulig løsning

I Trondheim har NTNU satt i gang et prosjekt som heter ForVei-prosjektet. Dette er et prosjekt som skal jobbe aktivt for å øke trygghet og trivsel for ferske studenter. Her drives det blant annet med forebyggende veiledning, informering og oppfølging til de studenter som måtte trenge det. Studenten skal i veiledningen oppleve å bli møtt, sett, hørt, respektert og likt.

Resultatene viser en sterk nedgang i frafallet på NTNU og de som faller fra slutter ikke å studere, men går over til en annen retning på universitetet. Aarbakke mener at en slik løsning kan være god.

— Vi tar gledelig i mot forslag til hva som kan gjøres i en eventuell forebygging mot de høye frafallsprosentene, sier han.

Ble kurset

I slutten av desember 2009 sendte forskjellige universiteter og høgskoler i Norge, deriblant UiT, representanter til NTNU for å bli kurset i prosjektet.

— Vi har hatt mange veiledningssamtaler, men vi ser nå at vi tidligere har fokusert mer på studierelaterte ting enn på studenten. Dette har vært personlig utviklende også. Vi har fått innblikk i en ny måte å tenke veiledning på, sa Jan Fuglesteg fra Universitetet i Tromsø, til studentavisa Universitetsavisa ved NTNU etter kurset.

Flere søkere

Men rapporten viser også at UiT har utviklet seg i riktig retning på noen områder. Blant annet har oppslutningen og interessen for utdanning og forskning i nord økt, både i Norge og i utlandet. Fusjonerte UiT og HiTø hadde en økning på søkertallene på hele 18,75% fra 2008 til 2009. Disse tallene er betydelig høyere enn de øvrige universitetene i landet som hadde økning på 12,61%, men det henger sammen med at UiT fikk den tidligere høgskolens søkere etter fusjonen.

Til tross for positive økninger på antall søkere har tallet for avlagte studiepoeng gått ned fra 41,6 i 2007 til 40,8 i 2008.

FAKTA OM ForVei

- Står for forebyggende veiledning
- startet som et pilotprosjekt for å minske stress og prestasjonsangst ved NT-fakultetet ved NTNU i 2007
- Er hovedsakelig for førsteårsstudenter for å bli kjent med hva som går bra for dem og hva som ikke er fullt så bra.
- Studentene får hjelp med å bytte studium dersom de finner ut at de har valgt feil.
- For mer informasjon kan man gå inn på *http://www.ntnu.no/adm/sa/sss/forvei*



Ressurssterk innvandrer: Curt Rice, prorektor for forskning og utvikling ved UiT.

MÅLET MED TOP10 ER Å:

- Beskrive ulike suksesshistorier for den utvalgte gruppen for å inspirere andre kvinner og menn til å oppnå det de kan.
- Rette oppmerksomhet mot den utvalgte gruppen kvinner og menn og utnytte deres erfaringer slik at de kan være rollemodeller for andre.
- Komme forbi stereotypene ved å personliggjøre suksess og gi dagens fremgangsrike internasjonale kvinner og menn et ansikt.
- Fremme multikultur og internasjonalisme, toleranse og integrering innen det norske forretningsliv.
- Synliggjøre fordelene av å øke integreringshastigheten til internasjonale kvinner og menn i norsk næringsliv.
- Introdusere internasjonale kvinner og menn som rollemodeller.
- Fremskynde forståelse og verdisetting av kulturelt og kjønnsbasert mangfold.

Prorektoren anerkjent

TEKST: JOHANNES JAKOBSEN
FOTO: PRESSE

Prosjektet Top10 kåret Curt Rice til en av Norges ti mest innflytelsesrike 1. generasjonsinnvandrere i 2009.

Hvert år siden 2004 har prosjektet Top10 kåret de mest innflytelsesrike 1. generasjonsinnvandrerne for det året. Et av målene er å bygge rollemodeller av internasjonale personer som har gjort det godt i Norge.

Hyggelig

Amerikaneren Curt Rice, prorektor for forskning og utvikling ved Universitetet i Tromsø, ble altså anerkjent av prosjektet.

- Klart det er hyggelig å komme med på en slik liste. Og det er flott at det settes søkelys på lederskap og at også innvandrere kommer i ledende stillinger og bidrar til det norske samfunnet, sier Rice til nettsidene til UiT.

Rosende omtale

Rice kom til Norge i 1991 som forsker i lingvistikk i 1991. Siden den tid har han både vært instituttleder, og leder for Senter for fremragende forskning i lingvistikk (CASTL) ved Universitetet i Tromsø, før han ble valgt til prorektor.

I 2006 ble CASTL evaluert til å være et av Europas ypperste senter for teoretisk lingvistikk og et av de viktigste sentrene i verden. Omtalen av Rice var like rosende:

– Rice er en meget høyt ansett forsker som er internasjonal anerkjent for sin betydningsfulle forskning, og som også har vist eksepsjonelle ledereegenskaper.

Senere ble han valgt inn som prorektor for forskning og utvikling ved UiT.

Startet i 2004

Prosjektet Top10 er initiert av Lisa Cooper som i dag er daglig leder for Leadership Foundation, som er et konsulentselskap som fokuserer på mobilisering og promotering av styrkene ved et flerkulturelt samfunn.

Prosjektet ble startet i 2004 med en tilsvarende kåring, men da bare med kvinner. I 2005 ble også mennene tatt med i kåringen.

UiT representert før

I fjor var også UiT representert i kåringen. Den gangen ved Nalan Koc, maringeolog og professor, som opprinnelig kommer fra Tyrkia.



Usikker fremtid for Driv

Driv har hatt problemer med de nåværende lokalene. Kontrakten til studenthuset løper ut i 2012 og det er usikkert hvorvidt Driv får beholde det gule huset nede på kaia. Studentparlamentet mener det er viktig at man har et studenthus, og oppfordrer nå universitetet om å ta oppsaken og hjelpe til med å finne en mulig løsning.

Parkeringsavgift for å spare miljø

For å spare miljøet vil universitetsstyret i Tromsø se om det skal innføres parkeringsavgift for parkerende ansatte og studenter. Det er blitt vedtatt en ny miljøplan hvor man blant annet har satt som mål å gå over til mer miljøvennlig transport. Universitetet ønsker at ansatte og studenter skal redusere bruk av privatbil og heller bruke beina, sykle eller ta buss.

Manglende sammenheng

Bachelorgradstudentene i politikk, økonomi og filosofi har klaget på at sammenhengen mellom utdanning og yrkesmuligheter etter endt studie, er for utydelige. Universitetet har skrevet i en rapport at studiet skal evalueres og revurderes slik at det blir en bedre sammenheng mellom studiet og arbeidslivet som skal følge.



Tomme studieplasser.

Ubrukte studieplasser

TEKST: STEWART HÅSETH
FOTO: TONJE KARLSEN

Mastergradsstudentene har fått avsatt egne studieplasser. Men mens flere studenter står i kø for å få plass, er det flere av plassene som står ubrukte.

De fleste fakultetene på UiT tilbyr i dag sine mastergradsstudenter plasser innenfor sine studieretninger. Her skal de forberede og skrive sine masteroppgaver, noe de fleste jobber med i mer enn ett år. Likevel er det mange plasser som forblir tomme, selv om det skal være en aktiv student på plassen.

Tomme plasser

- Normalt er det 3-4 studenter som studerer hver dag, mens det kanskje er like mange som er innom jevnlig. Mange plasser står derfor tomme hele semesteret. Jeg tror det er flere studenter som må jobbe for å få endene til å møtes. Det er også flere masterstudenter ved dokumentvitenskap som ikke har lesesalsplasser, og som derfor må studere hjemmefra, sier Maria Refstad, som er masterstudent i dokumentvitenskap.

Ombygging

Ingjerd Mathisen, førstekonsulent ved kultur og litteratur, mener situasjonen henger sammen med ombyggingen av Humfak.

- Når man tok bort en lesesal under ombyggingen av Humfak, tok man nok ikke høyde for at det var studenter som med dette mistet muligheten til å studere. Jeg var ikke klar over at det var studenter som manglet plass, men dette må vi få ordne opp i. Det er viktig at studentene får en best mulig tilrettelagt studiesituasjon, sier hun.

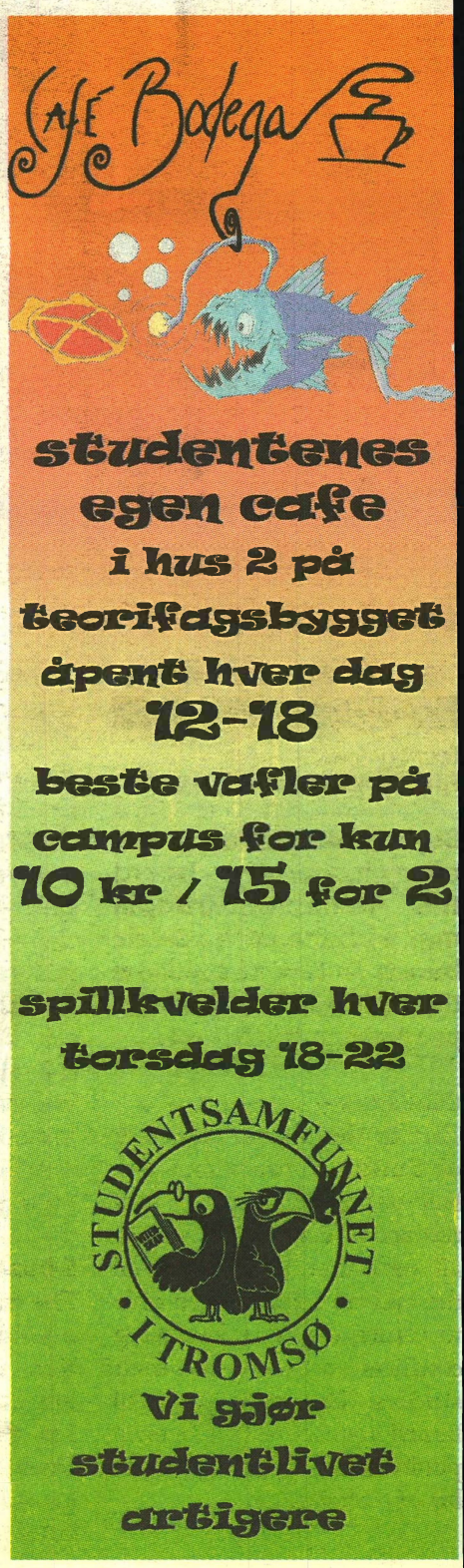
Lite kontroll

Jan Helge Bergheim, tekniker og ansvarlig for utlevering av nøkler til lesesalene, sier de har lite kontroll over hvem som bruker plassene de har fått til rådighet.

- Jeg har allerede flere på venteliste, og har også studenter som har sluttet som ikke har levert tilbake nøklene for lesesalsplassen. Etter at fakultetet gikk over til at studentene selv skulle finne seg en plass, har vi liten kontroll over hvilke studenter som er hvor. Dette fører til at studenter som er ferdige med sin master, likevel blir stående som aktive da de ikke lever inn nøklene. Det kan føre til at man opprettholder plassrett til personer som ikke lengre er aktive studenter, sier han.

Uryddig økonomi

I etterkant av fjorårets oktoberfest utbetalte komiteen i overkant av 40 000 kroner til festens formål, Medisinstudentenes humanitæraksjon. Dette skjedde imidlertid før alle regninger var kommet inn, og da Universitetet i Tromsø krevde inn sine 20 000, var kassa tom. Heldigvis ble det oppdaget at Mac hadde et utestående beløp, og regnskapet er igjen i balanse.



Bright Future for Buddy Tromsø



The new leadership board of Buddy Tromsø

TEKST: LINNEA NORDSTRÖM
FOTO: LINNEA NORDSTRÖM

Buddy Tromsø has a brand new leadership board this semester. Utropia met with the enthusiastic bunch to talk about how they plan to improve the program in the future.

Challenging

This is the fourth semester of Buddy Tromsø and the leadership board has been replaced completely with all new members. None of the old members were able to return due to scheduling conflicts related to their studies. This new wave of board members has been a positive change, but also a bit of a challenge.

Kristin Sunde, the new Buddy leader, commented that the transition was somewhat difficult, and that it took longer than expected. Still, the fresh new ideas are appreciated and Kristin enjoys the fact that the new board is dynamic with no strict hierarchy. The board members all have different assignments and responsibilities but everyone works equally hard and hence deserves the same amount of credit for their accomplishments.

5 board members

The Buddy Tromsø board is a volunteer based organization, so no formal elections are held. The positions within the board are decided by a consensus within the group. This term the board consists of 5 official members as well as some "Assistant Buddies" who help out at events and keep people company if their regular buddy can't be there.

Joshua LeClair, the second commander in chief, said that he feels that the board works well together, that they "aren't 5 different thinkers, but one group mind". Joshua has been inspired by the Buddy Tromsø program and he plans to take the idea back with him to his home university in Canada when he returns. He thinks it is a great way to bridge the gap between Norwegians and international students.

Mingle and Meet

It is a common complaint from international students that they only ever meet other exchange students. The Buddy program is supposed to be a remedy for that problem, but it isn't always easy.

- We always need more Norwegian buddies, last semester there were some misconceptions about the obligations of being a buddy, says Kristin. She emphasizes that the Buddy program should be a fun social event for everyone involved.

Pairing by personality

Work is also being done to renovate the Buddy Tromsø website, especially the application form. The board wants to ensure that people are paired up as well as possible; not only taking interests into consideration but personality types as well. The party animals and the stay-at-home types should both be able to find people who they can connect with.

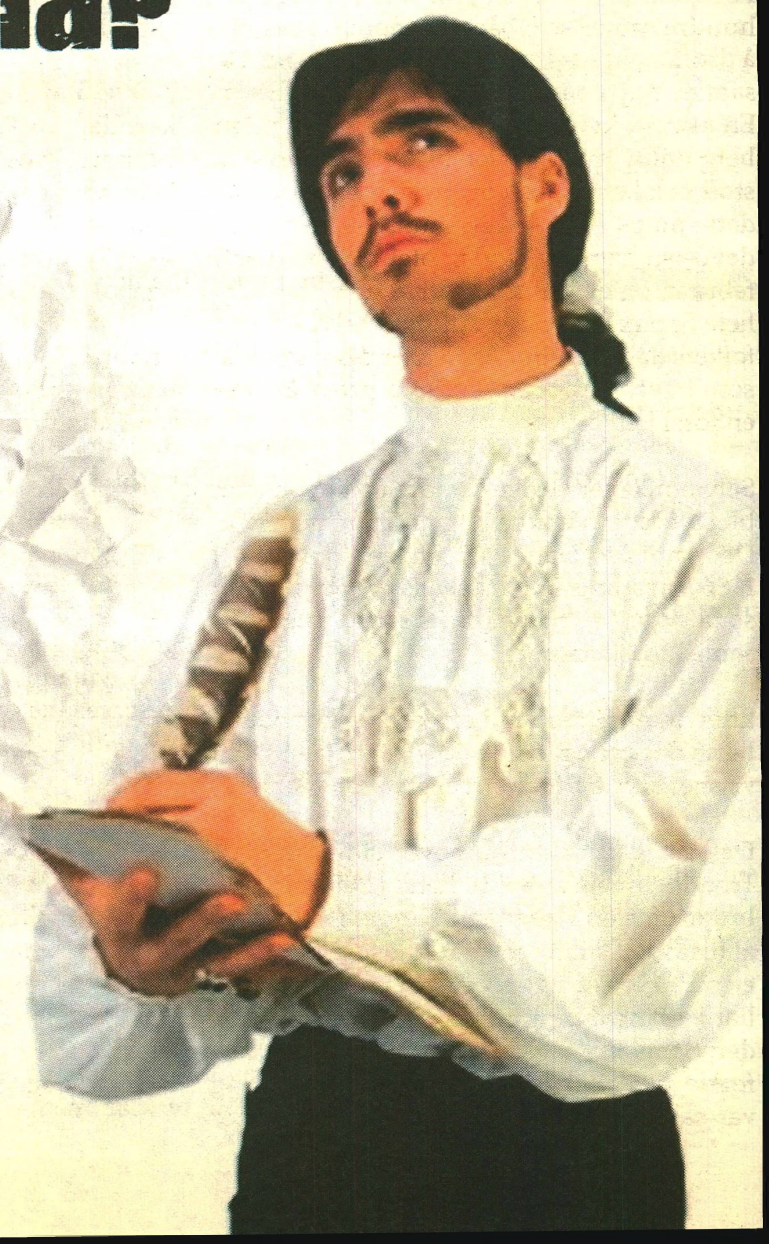
New direction

In general the new board wants to take the program in a slightly different direction. The events this semester will focus more on outdoor activities, reflecting the interests of the people who have signed up. A new goal is also to spread the activities out more, so that the program will stretch over the entire semester and not just the first 6 weeks.

The idea is to take the good aspects from last semester one step further, with bigger and more exciting events and parties as a result.

Bli frivillig!

- ☐ Skrivelyst?
- ☐ Fotograf i magen?
- ☐ Bare flink med ord?
- ☐ En kreativ sjel?
- ☐ Tegnedilla?



Vi er alltid på jakt
etter flere frivillige!

Kom innom kontoret vårt i Teorifags-bygget Hus 1 (ved siden av Café Bodega), ring 77 62 09 60 eller send mail til redaktor@utropia.no

Utropia

Nierradákti



6. februar

Tekst: Susanne Vars Buljo, for Samisk Studentforening i Tromsø **Foto:** Presse

For 93 år siden samlet for første gang over hundre samer seg, både fra nord og sør, for å drøfte felles saker og problemstillinger. De samlet seg i Metodist kirken i Trondheim. En samisk kvinne ved navn Elsa Laula Renberg holdt åpningstalen og det var hun som stod bak både ideen og virkeliggjørelsen av dette møtet som senere skulle bli kjent som det første samiske landsmøtet. Datoen var 6. februar, og denne dagen markeres hvert år i hele Sápmi som Sámi Álbmotbeaivi – Samefolkets dag. Vi feirer og hedrer disse samene som i 1917 bestemte seg for å prøve å gjøre en forskjell.

Selv om det er nesten hundre år siden møtet ble avholdt, ble ikke dagen feiret før i 1993. Det samiske flagget ble offisielt godkjent i 1986 og samme år ble også Isak Sabas "Sámi soga lávlla" – "Samefolkets sang" valgt som samisk nasjonalsang.

Etter mange års stillhet, kunne vi endelig heise flagget og synge nasjonalsangen i den visshet at 6. februar endelig var en realitet.

Det har gått sakte framover siden møtet i Trondheim ble avholdt. Først i 2003 ble 6. februar offisiell flaggdag i Norge. Dette viser at historien langt i fra er ferdigskrevet og det er rart å tenke på at jeg som tjueåring både har vært med på åpningen av Sametinget og den Samiske Høgskole i 1989, og feiret den første samiske nasjonaldagen i 1993. I tillegg var jeg også tretten år første gang det ble skrevet en samisk undervisningsplan som var beregnet kun for samiske elever. Selv om jeg har betraktet mesteparten fra vogna og som trettenåring ikke brydde meg så særlig om undervisningsplaner, har jeg likevel vært med på hendelser som er milepæler i samisk historie. Dette i en alder av tjue år.

Når vi i år heiser flagget og feirer samefolkets dag for syttende gang, bør vi derfor ha i minne at det er vi, samisk ungdom, som heretter skriver historie, samtidig som vi bør minnes våre samiske forfedre som samlet seg i Trondheim for nesten hundre år siden og gjorde en forskjell.

Styret i Samisk Studentforening i Tromsø ønsker alle sammen til lykke med dagen med første vers i Sámi Soga Lávlla:

Guhkkin davvin Dávggáid vuolde
sabmá suolggai Sámieanan.
Duottar leabbá duoddar duohkin,
jávri seabbá jávrri lahka.
čohkat čilggin, čorut čearuin
allanaddet almmi vuostái.
Šávvet jogat, šuvvet vuovddit,
cáhket ceakko stállenjárggat.
máraideaddji mearaide.

Langt mot nord under Karlsvognen
sakte stiger Samelandet:
Vidde seg bak vidde strekker,
sjø ved sjø hvor øyet rekker.
Lier, åser, snaue rabber
hever seg mot himmelbrynet.
Elver bruser, skoger suser,
stålgrå, steile fjell-nes skyter
mot det ville hav seg ut.

NYHETER FRA DE ANDRE STUDENTAVISENE

Studvest

Deltidsjobben bedre enn sitt rykte

Ifølge trivselsundersøkelsen 2009 for Universitetet i Bergen er frafallet fra universitetet mindre blant de som har deltidsjobb, enn de som ikke har, skriver Studvest. Undersøkelsen slår fast at under halvparten av de som har sluttet på universitetet før fullført grad hadde deltidsjobb, mens hele 66 prosent av dem som ikke falt fra har deltidsjobb.



Universitas

Ekstrem plassmangel ved UiO

I 2007 gjorde Teknisk avdeling en undersøkelse som viste at ved Universitetet i Oslo (UiO) hadde et beregnet arealunderskudd på nærmere 30 000 kvadratmeter, skriver Universitas. I dag er situasjonen omtrent den samme, og de nærmeste årene forventer Kunnskapsdepartementet (KD) en økning i studentmassen på opptil 100 000 studenter.



Under Dusken

Jukseskandale på HiST

På to tilfeldige skriftlige eksamener forrige semester ble det gjennomført storkontroll, melder Under Dusken. Resultatet var slående da det til sammen var 9 personer som ble tatt i juks.

– Derfor vil det bli en strengere kontroll på eksamenene denne våren, forteller seksjonssjef Eva-Terese Voldhagen for Studieadministrative fellestjenester ved Høgskolen i Sør-Trøndelag.



Ledige stillinger i Utropia

Det er på tide med utskiftninger i Utropiaredaksjonen.
Følgende stillinger utlyses:

Ledig fra 20. 1. 2010 - Søknadsfrist 3. feb. 2010:

Annonseselger

Som annonseselger har du ansvaret for å ta kontakt med bedrifter og tilby annonseplass, samt opprettholde en god kommunikasjon med annonsørene. Stillingen lønnes med 15. 000 kr. i året, samt 9% provisjon.

Fotosjef

Som fotosjef har du ansvar for foto- og illustrasjonsmateriale i Utropia. Du bør ha kjennskap til Adobe Photoshop og ha generell interesse for digitalfotografi. Fotosjefen har også ansvar for opplæring og organisering av de frivillige fotografene i avisen.
Stillingen lønnes med 27. 500 kr. i året.

Distributør

Trenger du en ekstrajobb ved siden av studiene? Få timers arbeid lønnet med 1600 kroner i måneden. Har du lappen og har god arbeidsmoral? Da vil vi ha deg til å kjøre ut Utropia. Jobben går ut på å hente avisen på trykkeriet og distribuere den rundt byen og på campus. Dette vil ta rundt 5-7 timer per utgivelse.
Stillingen lønnes med 24. 000 kr. i året.



Og søknaden sendes til...

Søknad med CV og attester sendes til Utropia ved Caroline Lang, Hovedgården, Universitetet i Tromsø, 9037 Tromsø.
Eller på e-post til caroline@utropia.no

MAGASINET

REVIEWS FROM NORDLYSFESTIVALEN S. 20

UNCE T IS BACK - AND HE IS MAD! P. 26

STØTTEKONSERTEN FOR HAITI VAR EN SUKSESS S.32

Foto: Linnea Nordström



LEDER

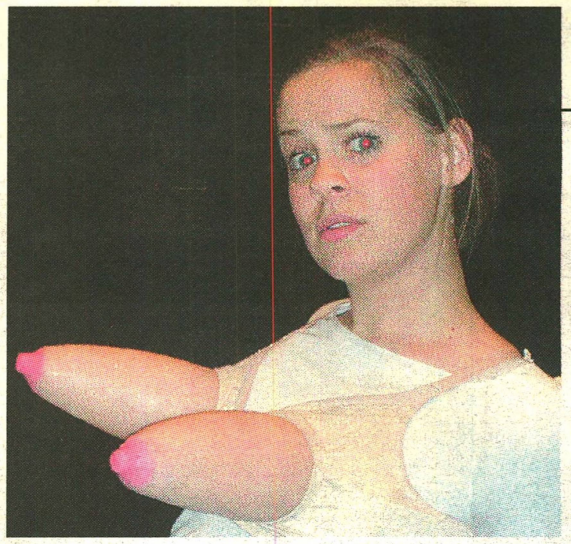
TEKST: GRY LUKE MUGGERUD

Den andre historien

Lite er mer mannsdominert enn den filosofiske kanon. Likevel har Galleri Sverdrup ved Universitetet i Oslo klart å grave fram hele 124 kvinnelige tenkere fra filosofihistorien, og presenterer disse tenkerne i utstillingen *Filosofiens annet kjønn?* som vises fram til 19. februar. En kan spørre seg hvor det har blitt av disse kvinnelige tenkerne da for eksempel pensumlistene i exphil skulle utarbeides, og mer generelt, da filosofihistorien skulle skrives?

Førsteamanuensis i filosofi ved UiO, Tove Pettersen, kommer med et eksempel i en artikkel i Morgenbladet (nr. 3, 2010) på en bortglemt kvinnelig filosof. Kvinnen Pettersen snakker om skrev under pseudonymet *Sophia,* som i 1739 utga verket *Woman Not Inferior to Man*. Temaer *Sophia* tar opp her er blant annet at tradisjonelle forestillinger om kvinner ikke har noe reelt innhold, og hun argumenterer for at man ikke kan slutte fra *er* til *bør*. Et år etter ga David Hume ut *Treaties* bok tre, som nettopp omhandler *er- bør-* problematikken. Hadde Hume lest *Sophia*? Pettersen er av den oppfatningen.
La oss bevege oss fram i tid. Under kvinnefrigjøringen på 1970- tallet var at et av de fremste argumentene til kvinnelige akademikere at verdenshistorien blir fortalt av og for menn. Hvor var kvinnenes stemmer? Også i dag er det menn som setter dagsorden i akademia. Det skal ikke mer enn en rask kikk på UiTs hjemmesider til for å bekrefte at pensum i samfunnsvitenskapelige fag i all hovedsak er skrevet av menn. «Halve» historien blir fortsatt ikke fortalt.

Innenfor kunst er situasjonen annerledes, og kunst i de fleste former er også en god plattform for å formidle historier. I årets TIFF- program var prosentandelen av kvinnelige regissører og manusforfattere stor; blant annet tok Retrospektivet for seg den franske regissøren Claire Denis, en regissør hvis manus ofte er basert på egne erfaringer. Tunge erfaringer, både som menneske og kvinne, da Denis er født i Paris, men oppvokst i koloniale Afrika med en fransk offiser til far. Ved å bruke et massemedium som film forsikrer hun og andre kvinnelige kunstnere seg om at de har skapt arbeider som ikke lenger kan slettes fra verdenshistoriens hukommelse.



Marte med sine to voldsomme fortdeler under prøver på Lysistrata

- Navn: Marte Tangen
- Utdannelse: Skuespillerlinja ved Statens Teaterhøyskole 2003 – 2006.
- Har blant annet medvirket i *Evelyn og de grønne* på Hålogaland teater, oppsetninger på Det Norske Teater og filmen *Ulvenatten*.
- Aktuell som Myrrine i *Lysistrata* på HT.

Krig og kåtskap

18. februar er det premiere på «Lysistrata» på Hålogaland teater. Men for skuespiller Marte Tangen kunne premieren like godt vært flere lysår unna.

TEKST: GRY LUKE MUGGERUD
FOTO: PRIVAT

- Hvem spiller du i Lysistrata?

- Jeg spiller Myrrine, den heiteste dama i Aten! Hehe. Espen Østman som spiller venninna mi vil kanskje ikke si seg enig...

- Nei, det er vel ikke sikkert! Hva er det som kjennetegner Myrrine som person?

- Myrrine er i alle fall glad i å feste, hun virker overfladisk og forfengelig, er ikke den skarpeste kniven i skuffen men i besittelse av en god dose kvinnelist. Og så er hun ekstremt kåt på den barske mannen sin! Det skjuler seg selvfølgelig savn og mye kjærlighet bak, kåtskapen er bare det som tydeligst kommer til syne i dette samfunnet hvor mennene alltid er ute i krig og kvinnene går hjemme og lengter og ikke vet om de i det hele tatt får se mennene igjen... Hvis jeg får øvd tilstrekkelig på «moovs'ene» de siste tre ukene, blir hun forhåpentligvis ordentlig god til å danse også.

- Du får ha lykke til med det. Hva slags tanker har du rundt stykkets tema?

- Stykket handler om krig. Så hva skal jeg si? Mennesker er egoistiske. Alle vil ha mer, man vil ha mest selv, man er seg selv nærmest. Man vil ha makt, på ett eller annet vis - alle går jo ikke til det skritt å starte en borgerkrig - men vi kriger til tider på en eller annen måte alle sammen, om det så er med kjæresten, naboen eller sjefen.

- Det høres ganske pessimistisk ut. Er du realist tvers igjennom?

- Hvis det høres pessimistisk ut er det ikke riktig, jeg tror mennesket ønsker å være godt, og i mange tilfeller er det. Jeg tror at man kan gjøre en forskjell, og det er jo derfor dette stykket er viktig å sette opp, fordi vi forteller at det nytter. Man må prøve! Man kan starte i det små og prøve å løse ting på en fredelig måte. Og man kan tenke kreativt.

- Hva med Lysistrata, kan du fortelle mer om henne?

- Lysistrata er en utrolig god strateg som får kvinnene med på planen om sex- nekt ved å gjøre problemstillingen aktuell for dem direkte; hvis de går med på planen og krigen tar slutt, får de mennene sine hjem! Kort og kontant vei mellom handling og konsekvens. Hvis man tror at mennesket har en stor egoistisk drivkraft må man ikke prøve å fornekte det, men heller forholde seg til- og lage løsninger ut i fra det. Men det må jo understrekes at dette er en komedie da! Et komisk stykke om et alvorlig tema.

- Komedie og tragedie går som kjent hånd i hånd. Hva er det som gjør Lysistrata så morsomt?

- Det er jo ikke akkurat lett for Lysistrata å få gjennomført planen, vi snakker om full sex- stans på ubestemt tid, det er de helt primitive driftene hun rokker ved her... Og det er gøy.

- Mener du temaet fortsatt er aktuelt i dag?

- I aller høyeste grad! Norge er i krig. Det er til en hver tid kriger som pågår flere steder i verden. Og det er ikke lenge siden «tusenvis av kenyanske kvinner nektet mennene sex i syv dager som en protest mot konflikten mellom partene i den skjøre regjeringskoalisjonen i landet.» (sitat bistandsaktuelt.no 12.05.09). På noen områder er vel ikke verden i dag så annerledes enn for 2400 år siden.

- Hvilke andre temaer blir tatt opp i stykket?

- Stykket handler også om en kamp mellom kjønnene, noe som alltid er aktuelt. Det samme er kampen mellom å følge fornuften eller følelsene. Det er vel i stor grad det livet handler om, er det ikke?

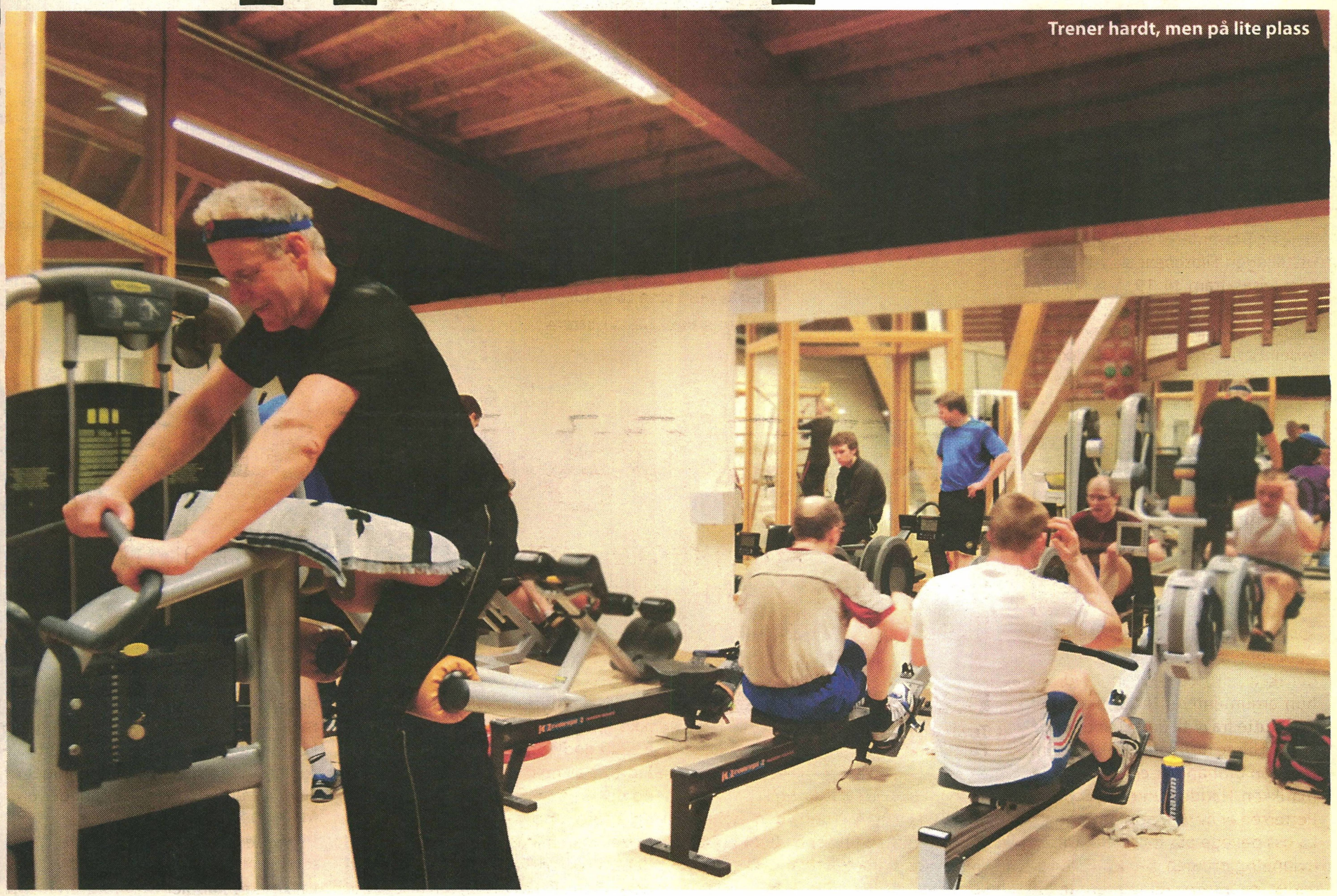
- Hvordan står det til med premierenervene?

- Å jo, takk som spør. Akkurat nå har vi nettopp flyttet inn på scenen, inn i den fantastiske scenografien som Even Børsum har laget, og vi er på et stadie hvor vi ser at forestillingen vil bli veldig vakker, hysterisk morsom og full av magiske øyeblikk! Men for øyeblikket er det bare ekstremt kløhete og famlende og «guuud så slitsomt det er å danse på dette myke gulvet og skitt der skulle hele scenen snurre rundt ja og hvordan kan jeg bevege meg med disse løspuppene og hva var egentlig teksten min her?»

- Så det er travle tider rett før en premiere?

- Det er en slitsom fase, men fylt med håp og fantastiske oppdagelser av hvordan det *kan* bli. Det er lenge til premiere! Den tenker jeg overhodet ikke på akkurat nå. Jeg har nok med å finne Myrrine. Og riktig plass i danserekka.

Proppfullt på Kraft



Trener hardt, men på lite plass

Studentidrottshallen Kraft som drivs av Studentsamskipnaden är ett populärt ställe bland studeranden vid UiT. Billiga priser och bra utrustning lockar, men finns det verkligen utrymme för alla?

Tekst: LINNEA NORDSTRÖM
Foto: LINNEA NORDSTRÖM

Tromsø är en idrottsvänlig stad med många idrottsanläggningar och ett stort utbud av olika grenar och kurser. Många träningscenter erbjuder förmånliga studerandepriser för att försöka locka motionsvilliga studerande. Av alla olika alternativ är Kraft det billigaste och klart populäraste hos studerande.

Kraft och styrka

När man talar med studerande som tränar på Kraft är det mest positiva åsikter man får höra. De flesta är mycket nöjda med utrustningen och utbudet på olika träningsmöjligheter. Däremot är det en sak som alltid kommer på tal när man frågar om Kraft, att det är mycket fullt där.

Utropia pratade med några som regelbundet tränar på Kraft för att höra vad de tycker om utrymmesbristen. De flesta tycker att det nog är ganska fullt på Kraft, speciellt kvällstid. Alla var överens om att det finns gott om plats på morgonen men efter kl 16 är det närmast proppfullt i anläggningen.

Lite beror också på vilket perspektiv man har och vad man är van vid. *Mike Code* från Kanada tyckte till exempel inte att Kraft är speciellt fullt jämfört med träningscenter som han besökt i hemlandet: - Folk på Kraft är samarbetsvilliga och det går ofta att synkronisera sin träning med andra människor och på så sätt använda maskinerna i tur och ordning.

Utbyggnad i utveckling

För att få lite mera information om kapaciteten på Kraft kontaktade Utropia Bjørn Brækkan som är avdelningsledare för idrott hos Studentsamskipnaden.

- Kraft har över 2000 medlemmar för tillfället, det exakta antalet beror på om man räknar medlemmar från endast höstterminen eller både höst och vår. Ursprungligen byggdes hallen för en kapacitet på ca 1850-1900 personer, berättar Bjørn.

Det kan alltså sägas att Kraft redan har överskridit sin kapacitet i dagens läge. Bjørn uppskattar att byggnaden kan rymma 400 personer samtidigt, då om man tittar på säkerhetsbestämmelserna för byggnaden. Riktigt så fullt där blir det trots allt inte.

När det kom på tal om Studentsamskipnaden funderar på att bygga ut i framtiden var Bjørn ivrig. "Ja, vi funderar på en utbyggnad hela tiden", sade han. Det är speciellt spännande eftersom Studentsamskipnaden inte är ensam om att intressera sig för en utbyggnad. Tromsøstudentenes Idrettslag (TSI) har också visat intresse, tillsammans med ledningen för universitetet.

Fokuserar på toppidrott

Universitetets administration intresserar sig främst ur en utbildningssynvinkel då de vill utveckla möjligheterna för gymnastiklärarutbildningar vid universitetet. TSI fokuserar i sin tur på att erbjuda studenter möjligheten att delta i toppidrott.

De här tre aktörerna kan bidra till att göra en framtida utveckling inte bara möjlig utan också försnabba processen något. Om medlemsantalet på Kraft fortsätter att öka kan man gott säga att studenternas idrottsmöjligheter har alla chanser att förbättras i framtiden.

Ways of flirting and other madness





If I could think of one word to describe the new exhibit at Kurant, it must be «invisible».

Tekst: SERGIO REJADO ALBAINA
Foto: PRESS

Just before entering the new exhibition at Kurant, you hear a recording of a male voice in an unfamiliar language. It instantly evokes curiosity. After entering, you find projected into the wall a "logical" explanation: The artist, in a subliminal attempt to flirt with a boy, says to him that she needs him to read a text in a foreign language. Without knowing it, he is reading wedding vows in Rumanian, the native tongue of the artist. The artist innocently thought that it would be very romantic if this trick worked. After discovering that the boy already has a girlfriend, she feels so disappointed that she repeats the experiment with six other boys in a way of revenge, with uncertain result. So far, the exhibition is interesting.

Where is everything?

The problem is you have already seen half of it. The room is almost empty; the white walls seem to be a piece of art by themselves. But they are not. You see a small hole in the wall, with a pair of head phones. And you find that through the hole you can see recordings of a "ghost" in a "haunted house", while you listen to the artist's monotonous voice explaining (again) why she did not find a good soundtrack. A bit further, you find photographs of her with other people, trying to explain that, due to her short size, she makes people feel better and taller when they are beside her.

Then, you see a projection video in which she is waiting for something to happen, unsuccessfully, once more. You are again offered an explanation, this time written, that her dreamy mentality makes her think about why things are happening, and how they could have been with a sudden change, one that never takes place. Isn`t this a quite poor explanation? The most interesting of the sketches is one in which an old man is continuously looking back, like an owl, at the camera.

Interesting last part

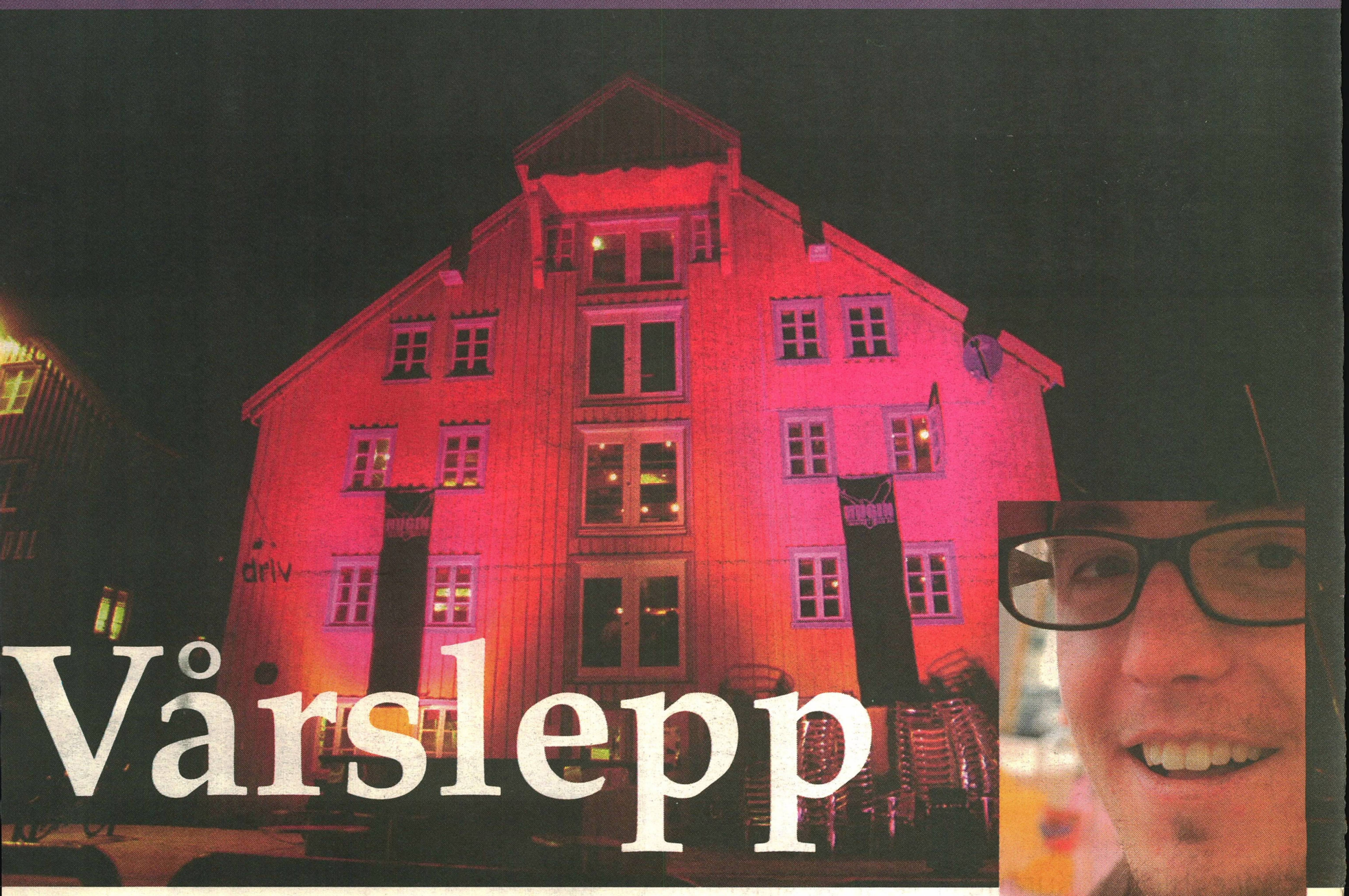
But probably the most interesting part is the last one, installed in the bathroom, where you can see a clock in "real time" and hear some thoughts about the delay in time due to the rotation of Earth (the same reason why once every four year February is a day longer) and all the days that we have not lived due to that reason. It is to me quite a disturbing and interesting fact.

And then it was over

Then you think: Is that all? If you do not see the videos, you will have seen the whole exhibition in five minutes. And you will not understand anything without listening to and reading the explanations from the artist. With them you will understand, but the sensation of disappointment is more or less the same.

The exhibition talks clearly about the poetic and dreaming spirit of the artist; an artist who shows a tendency to see in life more than what it seems on the surface; and also what could be behind appearances. However, you still feel that it is poor, and you go out of Kurant with an increasing doubt in your mind: what the true limits of art are.





Vårslepp

Drivs vårprogram ble lansert fredag den 29. Januar. Spørsmålet er om studentene har noe å se fram til denne våren; Her får du svaret.

Leder i Kulturutvalget på Driv, Chris A. Schaal, gleder seg til jubileumsfest i vår.

TEKST: GRY LUKE MUGGERUD
FOTO: CHRIS ANDRE SCHAAL/DRIV

Driv er for mange først og fremst kjent som konsertscene og utested. Haakonscene har gjestet mange store og små navn igjennom ti år med studenthus. I programmet for våren 2010 er følgende artistene annonsert spilleklare: Ingrid Olava, Pony the Pirate, Vidar Johansen og Peter Nordberg, Howl og Grand Island, Metallicatz, Moddi, Cyaneed og Alit Boazu. I tillegg dukker nok flere navn opp på lista når programmet for 10- års - jubileet til Driv er klart.

Leder av kulturutvalget, Chris Andre Schaal er en av de som har jobbet hardt for å spikre sammen vårens program:

- Hva synes du er mest spennende av det dere har booket dette semesteret?

- Det mest spennende vi har booket til nå, synes jeg personlig er John Olav Nilsen & Gjengen (spilte 29/1 red.anm.) og Pony the Pirate. Jeg gleder meg også til Ingrid Olava.

- Hvem gjør jobben og hvordan utarbeides programmet?

- Etter samtaler i Kulturutvalget og spørrerunder blant studenter, sendes en liste med datoer og navn til bookingsjefen som deretter har en tett dialog med leder for Kulturutvalget. Den resterende delen av programmet, altså konsepter, temafester osv. utarbeides av Kulturutvalget som en helhet der vi har en ansvarlig for hvert område som etter diskusjoner og brainstorminger bestemmer seg for hva og hvordan hans/hennes respektive konsept, temafest etc. skal se ut.

- Det jeg kan si er at det blir s'nær urfett!

- Foruten konserter og fest arrangeres det en del andre aktiviteter på Driv. Er det noe du har lyst til å trekke fram som spesielt interessant?

- Jeg vil anbefale folk å komme på den nye StudentQuizen vår som er på utvalgte onsdager. Ellers vil jeg trekke frem LiveJukebox konseptet vårt, noe jeg synes alle bør sjekke ut. Onsdagene på Driv er dagen!

Den gamle tralten

- Konsertlista er preget av enten store, nasjonale navn litt uavhengig av hvem de egentlig appellerer til, eller lokale «kommerse» navn (og gamle gjentakelser) som Cyaneed og Metallicatz. Hvor har det blitt av mer alternative artister som gjerne appellerer til studenter?

- Dette med booking og konsertdrift er av og til vanskelige greier. «Hvilke artister vil studentene ha i år?» Det er et vanskelig spørsmål å besvare. Studentene er jo en meget dynamisk gruppe som endrer seg fra semester til semester i form av at de eldste forsvinner og de yngste slipper til. For at man skal kunne drive konsertscenen vår på en forsvarlig måte må man kunne treffe et eller annet sted i midten av disse to ytterpunktene og det tror jeg Driv har klart med god margin dette semesteret. Med det sagt så har vel gjerne ikke besøkstallene vært skyhøye de gangene vi faktisk har siktet noenlunde smalt, så jeg avslutter med å stille et spørsmål som bør kunne besvares av dere, altså studentene: Hvilke artister vil dere ha i år?

Annen moro blir det også

Den populære pokerturneringen er på plass med første spillekveld fredag 5. februar. Det samme er lørdagsuniversitetet som starter semesteret dagen etter. Temaet denne lørdagen er «Om kirkens prosess mot Galileo Galilei».

- Det ser ut som det er mye å finne på?

- Uansett om en klarer å finne noe å glede seg til på konsertprogrammet eller ikke, finnes det nok av alternativer å dra på. Ikke minst blir det fest når Driv skal feire jubileum.

Det skulle ta 30 år før Tromsø endelig fikk sitt første studenthus. Nå har Driv holdt koken i 10 år, og det skal feires hele fire dager til ende, fra den 14- 17. april:

- Jeg ser dere foreløpig kun har annonsert quiz i jubileumsprogrammet. Kan du by på noen smakebiter av hva annet vi kan forvente oss?

- Jeg tror jeg skal la bursdagskomitéen ta seg av den biten. Det jeg kan si er at det blir «s'nær urfett!»

Det at det skal bli en heidundrende fest er det bare studentene som kan sørge for, nemlig ved å møte opp og vise hvor viktig det er for alle studenter i Tromsø å ha et studenthus med et bredt aktivitetstilbud.

Det jeg kan si er at det blir "s'nær urfett!"

Frozen noct

CONCERT

OPENING CONCERT: NORDLYSFESTIVALEN
Thursday January 28th
Ishavskatedralen

TEKST: SERGIO REJADO ALBAINA
FOTO: LINNEA NORDSTRÖM

Nordlysfestivalen opened on January 28th with an amazing concert in an Arctic Cathedral that was dressed in the northern light colors for the occasion. And the occasion was a grand one: the 200th anniversary of the birth of polish pianist and composer Frederic Chopin, one of the key musicians of the Romantic period.

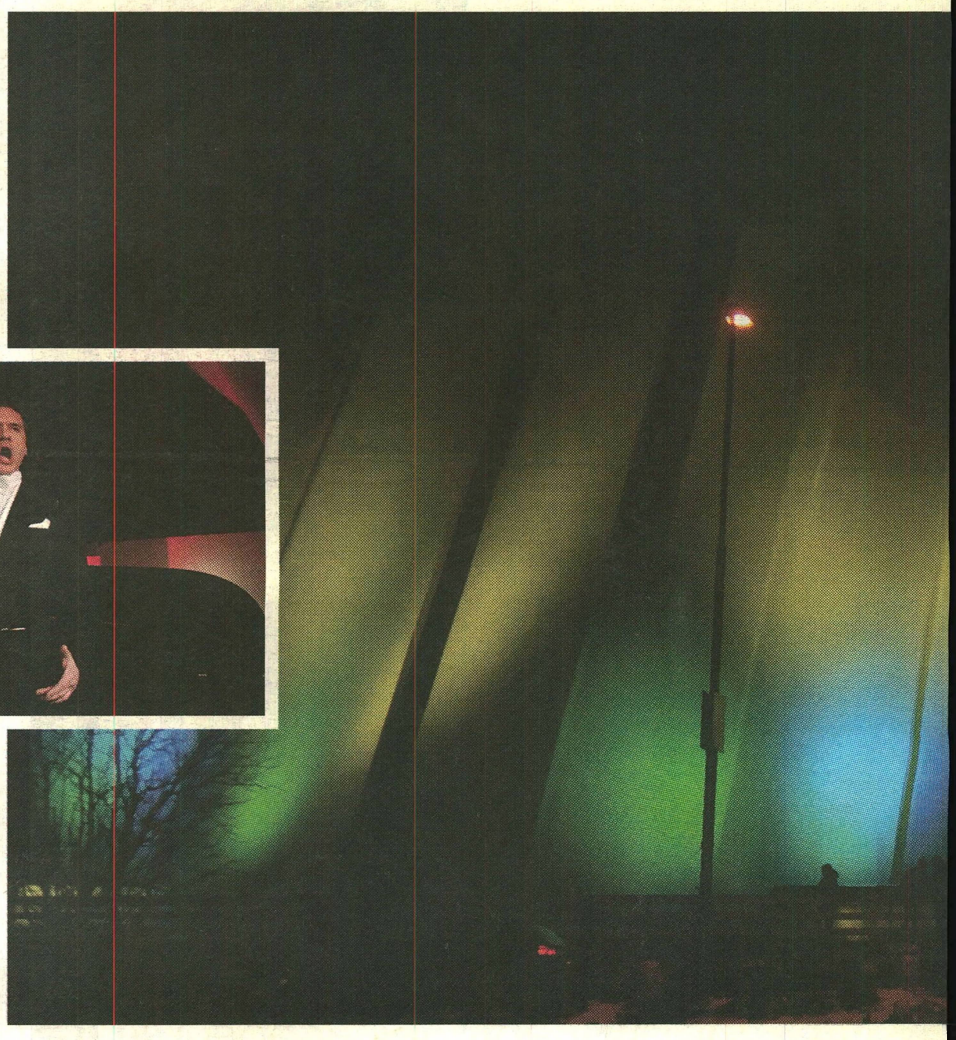
Chopin would have been proud

The concert was held in perfect surroundings, with deluxe musicians that all came together for this birthday party, and for an audience that was not defrauded. The Polish and Norwegian artists really exhibited their talents and musical skills, giving a spectacle that would have made Chopin himself proud. The interpretation of the songs was clean, technically perfect and, what is more important when speaking about romantic music, full of sensibility and feeling.

Peculiar effects

However, the most remarkable performer was undoubtedly the polish pianist Leszek Mozder, whose talent and abilities left the public completely astonished. This jazz musician showed his personal interpretation of some of the songs of Chopin, through the use of harmonies and stylistic resources clearly of the 21st century. One of the most striking details was the use of effects to stamp a different shade over the sound in some of the songs; effects as putting glasses, towels and metallic chains over the strings of the piano, achieving really interesting colors and textures that brought the audience to a musical ecstasy.





Dancing under the stars

BALLET

GALLAFORESTILLING MED MARIINSKY-BALLETTEN
Kulturhuset - Storscenen, Friday January 29th

TEKST: SERGIO REJADO ALBAINA
FOTO: LINNEA NORDSTRÖM

The Mariinsky ballet performed three sold out shows in Tromsø, their first performances in Norway in their two hundred year long history. None of the cultural events that have happened in the city in the last months have generated so much interest as the Mariinsky ballet. So much, that it was rumored that tickets had sold out in fifteen minutes.

An old company

The Mariinsky Company was founded two hundred years ago in Saint Petersburg. Since then they have been touring all around the world, harvesting one success after another. Furthermore, a lot of its dancers have become principal dancers in the main ballets of the world, extending the influence of their original company all over the globe.

First time in Norway

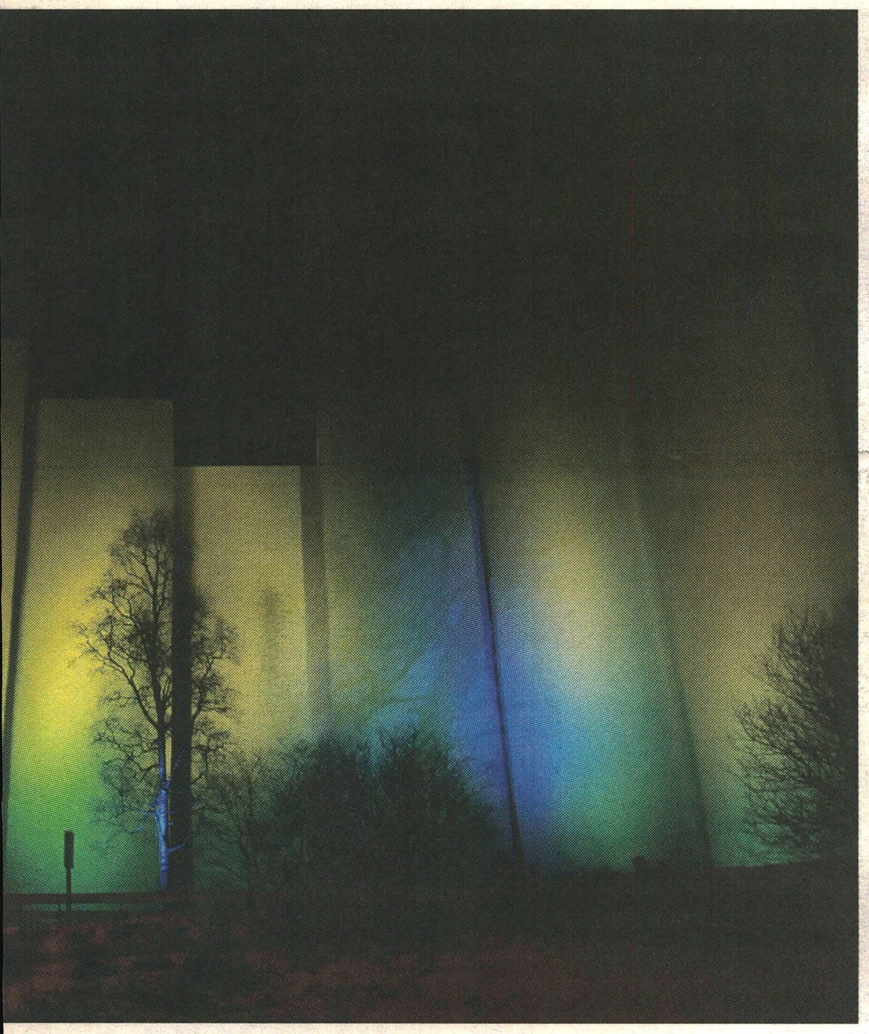
However, they had never visited Norway previously, and that made the event even more special, making Nordlysfestivalen of 2010 a historical one. Both ballet and classical music lovers and profanes seemed to enjoy the show, which overflowed with talent, good taste and sensibility. Both dancers and musicians gave an unforgettable performance.

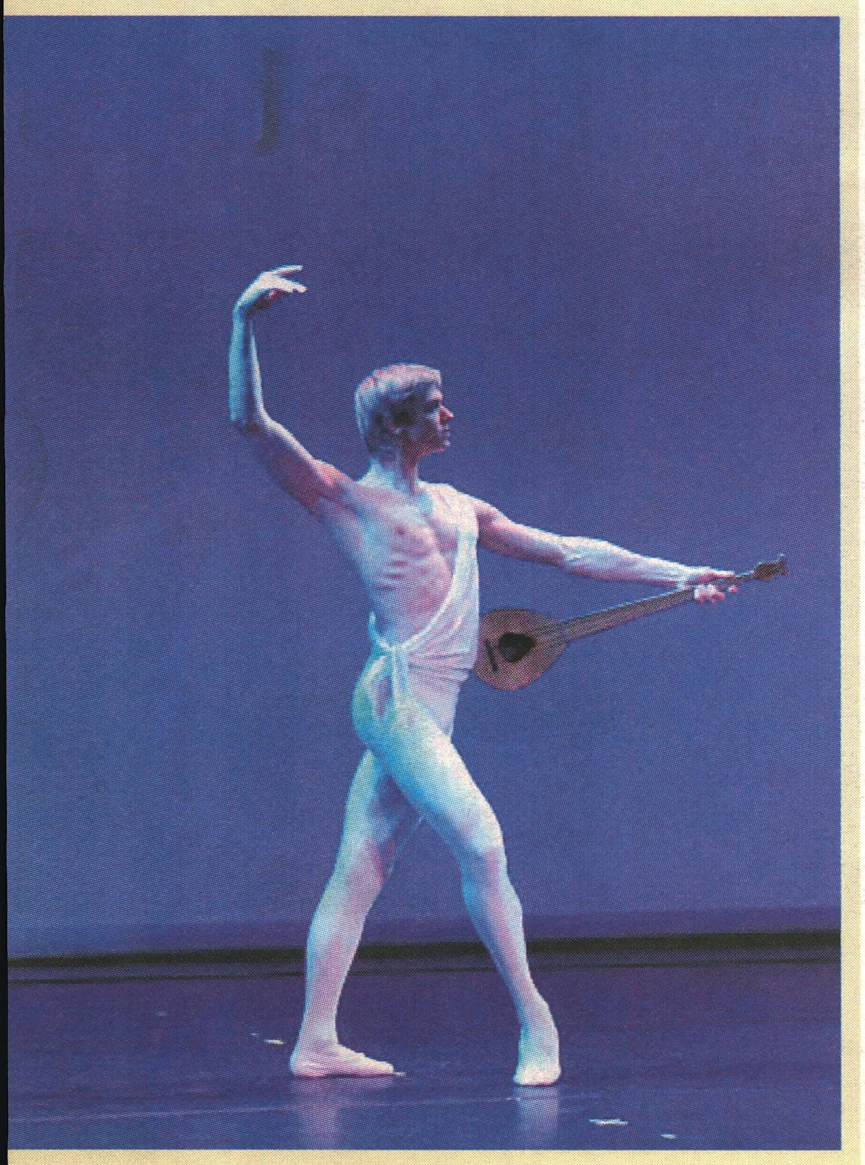
Better and better

After a first act in a very classical style, still improvable, the second act consisted of more contemporary compositions and styles that were combined with classical ones. It was here the company really demonstrated what they are capable of. In the second break nobody could even think that the best part was still to be seen; in the third act, several dance couples gave their sublime interpretation of Chopin's nocturnes. The general feeling of melancholy at the end of the dark period was perfectly reflected in this part of the ballet, in which the dancers really got to transmit to the audience that sad happiness and slight depression that is so characteristic of the music of Chopin. It also complimented the concert of the previous night, which celebrated the aniversary of the master's birth; a perfect ending to a perfect night.



urnes





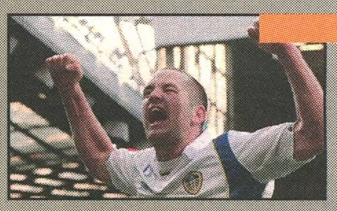
driv

www.driv.no

NORDLYSFESTIVALEN
01.02 | 20:00 | Vørterscene
The European Jazzmusician of The Year 2008!
Kontrabassist Arild Andersen.

TIRSDAGSVIN
02.02 | 19.00 | Caféen

NORDLYSFESTIVALEN: Festivalpuls - Rytmisk
02.02 | 21.00 | Vørterscene



LEEDS - TOTTENHAM
03.02 | 20.45 | 3. etasje

LIVE JUKEBOKS
Bestem musikken for en kveld!
03.02 | 20.00 | Caféen

NORDLYSFESTIVALEN: RIO DE TROKKONES
03.02 | 22.00 | Vørterscene

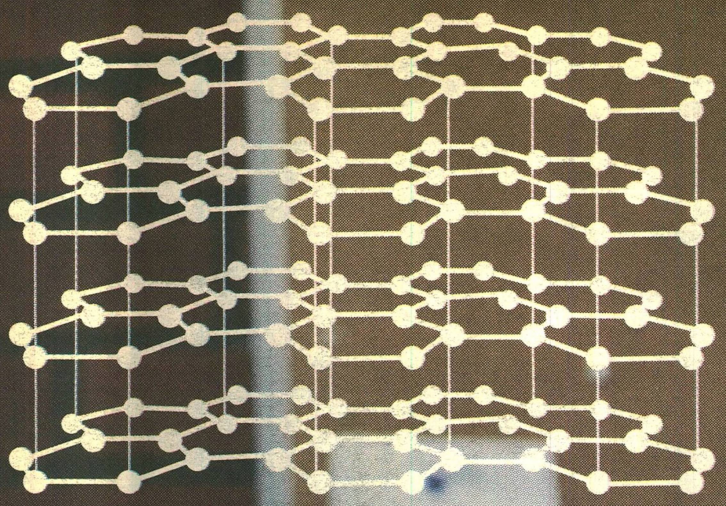
POKERTURNERING
Første del av den berømte pokerturneringen går av stabelen igjen!
05.02 | 16:00 | 3. etasje



LIVERPOOL - EVERTON
06.02 | 13:45 |

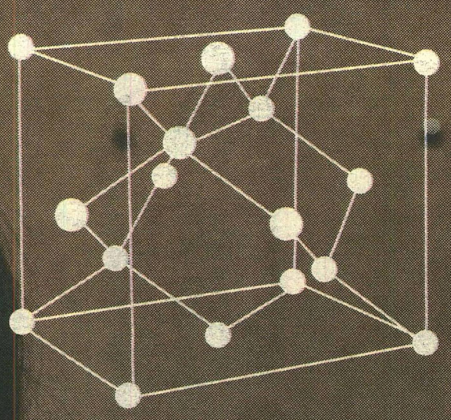
LØRDAGSUNIVERSITETET: Om kirkens prosess mot Galileo Galilei
06.02 | 13:00 | Vørterscene

www.driv.no

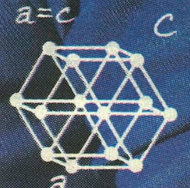


grafitt

diamant



Karbon



Medlemskap i Tekna lønner seg lenge før din første jobb

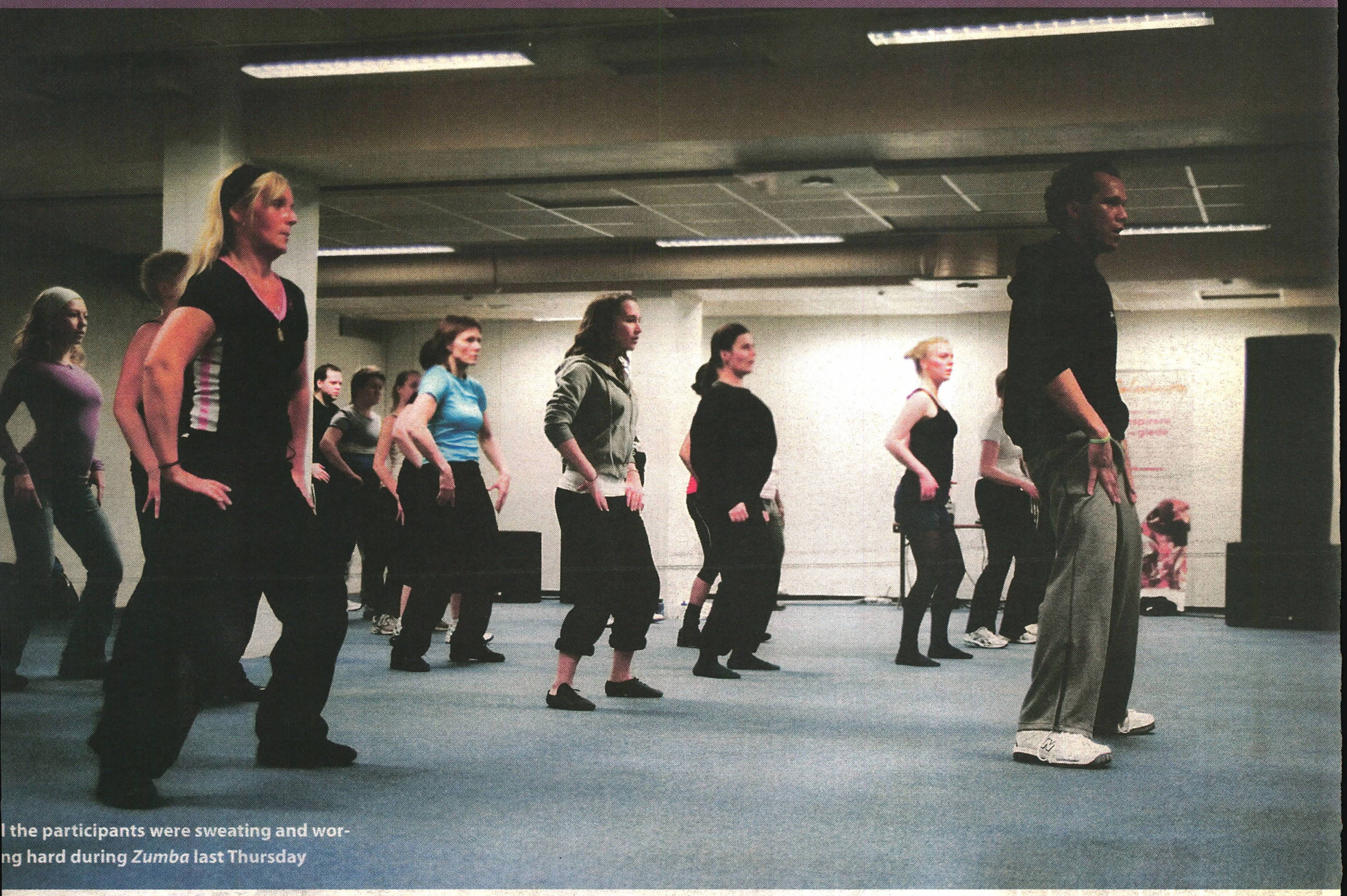
Blir du studentmedlem i Tekna får du hjelp til å søke jobb både i studietiden og når du er ferdig. Tekna er en organisasjon for deg som planlegger en master innen teknisk-naturvitenskapelige fag. For kun 150 kroner per semester får du blant annet:

- **Gratis forsikring. Velg mellom PC, ulykke eller innbo med sykkel.**
- **Kurs, aktiviteter og nyttige nettverk.**
- **Hjelp når du søker jobb eller sommerjobb.**
- **Teknisk Ukeblad og Magasinet Tekna.**

For mer informasjon eller medlemskap, send sms med TEKNA til 1908
eller se vår hjemmeside www.tekna.no

Tekna

www.tekna.no



l the participants were sweating and wor-
ng hard during *Zumba* last Thursday

Dance your butt off

If you want to find a way to exercise and to have a lot of fun at the same time, then «Zumba» is the kind of workout you want to try.

WORKOUT

ZUMBA
Tuesday and Thursday at 19:00
Salsademika

Tekst: MARIO JOSE GUZMAN
Foto: VICTORIA BEZBORODOVA

Zumba is an aerobic fitness program originated in Colombia. In the 1990s Miami-based dancer and choreographer Beto Perez started the style along with two entrepreneurs. The music is based on salsa, merengue, cumbia, reggaeton and other kinds of latin music. The Latin fitness style wants you to get captured by the dance and rhythm so you won't feel that you are in fact burning calories.

From unknown to popular

Zumba have in the past few years gone from being unfamiliar to be a popular fitness program all over the world. Today it exists in over 40.000 locations in 75 countries. The *Zumba* homevideo has also become very popular. *Zumba* has now arrived in Tromsø, so I went to the dance academy *Salsademika* to check it out.

I arrived there just a couple minutes before the beginning of the class, there were already around 30 people waiting for the lesson to start. It was not difficult to notice that everybody at that moment (except me) were female. As published, the class started right on time. The very friendly instructor started by telling us a bit about what we were going to do and without any delay the music started and we were already moving our bodies.

Real exercise

Since I was born and raised in Latin America, I thought that the class was going to be just like any other party I went to when I was home, but I had not understood completely what *Zumba* was about until a bit into the lesson; this was not a simple dancing class, this was hard exercise.The usual latin dance steps have been slightly modified to make them harder to execute. I noticed right away how much more exercise I was doing in comparison to a regular dance.

Everybody in the hall seemed to be having a good time; good music with great dancing moves and the good feeling of doing exercise were all combined at this moment. I also noticed the important role that music plays in *Zumba*. It seems like the music has been carefully selected to stimulate all the regions in the body together with the modified dance steps. But the music is not only relevant for the selection of dance steps, it is also relevant for the feeling that this brings to the people who is training, it's almost like going out in a club in Havana or Bogotá; I can assure you that this fitness style makes you have a lot of fun. Dance instructor Miguel Ramirez is originally from Colombia and a professional dancer. I asked him what he thinks is the best thing about this exercise form: - The *Zumba* requires a particular technique, but anyone can learn it. All you have to do is show up and get involved.

After the class I felt fantastic. I'm not proud to say that I don't exercise on a regular basis, but now I had worked out and had fun at the same time. Certainly I'll try this again.

Just a Little Teardrop

Retro is more than just an aesthetic taste for Kari Westergaard. Embracing nostalgia at every moment, she reproduces it as a constant reminder of what is cool. In the old, she finds honesty, class and something new.

TEXT AND PHOTO: TOMEK MOSSAKOWSKI

For someone with so many music-related achievements behind her, it would be easy for Kari Westergaard, known best as DJ Blondie, to be steeped in pretention. Nothing is further from the truth: she is humble, relaxed and unassuming. She has no airs, and rarely looks down; when she does, her confidence in the music she knows best allows her to do so. Playing regularly at Cirka, and sitting on both the Bukta and Driv 10th Year Anniversary committees, music is her life: - I remember my fourth birthday. My parents called in to the local radio station and requested my favourite song for me: "Walk of Life" by Dire Straits. It's a good song, although maybe it's a bit outdated.

DJ Blondie

DJ Blondie's set isn't just 50s and 60s classics; it's a show. Having seen her play recently, she manages to subtly command the atmosphere: quietly confident, her retro- ness prevails, and before long the audience is dancing to songs they know well but forgot existed. Playing with 7" vinyl, dressed in vintage outfits and sipping Cava, she is classic, in every sense of the word.

How did DJ Blondie begin?

- I started working at Driv in 2000. By 2001, I was sick and tired of listening to just pop music. My friend and I decided to make a regular rock evening where we could play real music... since they gave us Wednesdays; we called it "Wednesday Rock". None of us had ever played for anyone other than ourselves before. We were very eager: we made posters, we took all our CDs with us, the place was packed. One of the first things I did was turn off the playing CD so it went quiet. It was embarrassing, but we had a lot of fun. At first, I didn't limit the music to a time period; I just played good rock music. Around 2005, I started to limit it to 50s and 60s. Again, that was with CDs. The vinyl concept began in 2006.

You played with CDs right up until 2006. You could have gone for MP3s long before that.

- No, MP3s are horrible. They're for pussies. I don't do that. They're cheap, it's too easy. You could just programme your laptop and press play. Where's the fun in that? Being a DJ, you have to feel the mood of the place you're playing in. I'm not very good at mixing though. But I don't think mixing well is that important either... it's about just picking the right songs. Trying to predict what people really want to hear.

Can you remember the first time that DJ Blondie appeared?

- Yes, at *Postboks 17*. It doesn't exist anymore; it was a very small club, maybe 40^2 metres big and only open a couple of days a week. All the furniture was 60s, there was a black and white TV showing kung-fu movies. It was my heaven. It was a great success... I really wanted to play for real, and they didn't have CDs in the 60s. This, and the fact that I love the format, is why I play vinyl.

Aren't you worried your vinyl will wear down over time?

- Of course they will. I collect them, yes, but they deserve to be listened to, not just kept on a shelf. I have to play them... like a missionary. DJ Blondie as a missionary, she laughs.

- History is important. After getting into it, I discovered how many songs are covers of older songs... good tunes. If you don't have a good melody, ten synthesizers won't help. I don't hate synthesizers; I just hate people who hide behind them.

How much vinyl do you have?

- I think I have 1400 7" vinyl. When I DJ I take a couple of hundred with me. I broke one once, but I have replaced it. I have a rule: I don't order them on the internet. That's just chicken; you don't order things on the internet. You find them. The search is half the fun. I don't want to think about how much I've spent, but it's a lot.

What would you say to those who see vinyl as a dead format?

- It is very much alive! It sounds much better. You can't capture all that sound in a small MP3 file. It sounds plastic. I think vinyl sounds warmer. But then again, if you only listen to techno music, then it's probably all the same. Vinyl is so manual, it's very physical; you actually take the record out of its sleeve, put the pin down and play it.

So where do you search for vinyl?

- Wherever I travel, I investigate before I go where the second hand vinyl stores are. It takes a lot of planning. There is a great vinyl place in Oslo. It's an urban legend, a secret spot for vinyl lovers. You have to go through an alley with garbage cans, through a door, up some stairs, through another door. It's the best vinyl place I have been to. And it's only open four hours a week, so you have to get it right. I had been searching for it for years, and then I met this guy – he's an urban legend himself – and he showed me where it was. I would never have found it.

Is DJ Blondie then an alter ego? Or is it just a bit of fun?

- No, it is an alter ego. I love the 60s, and the 50s. I love the aesthetics, the hair-dos and the dresses and the music. And I indulge in all these things. Which would probably seem a bit weird if I didn't put it all together as DJ Blondie? She is a very good excuse for me to go to flea markets and buy stuff. I do hate new things... I think old ones are much cooler.

Rocker chick

Kari also has a large hand in organizing and running Bukta festival, being a third of the Booking Group, the Bar Manager and the Chair of the Election Committee. She has been with the festival since its inception in 2004. - It's not the biggest festival, but it's the best.

Why is it the best?

- Because we focus on the music we love. We aim to make a festival that we would love to go to. But we can't attend: we have to work instead. But, I can't imagine not being a part of choosing the bands and putting my mark on the festival. It's so much more fun to make it. I go to a lot of festivals every year, and it's never as fun as making one.

How is Bukta looking this year?

- Last year we decided to have no bands that we had booked before. We were only going to have new bands. We did that and ended up with a great programme. This year we are going to have many more Norwegian bands. I think during the last two years, a lot of good new Norwegian bands have taken a step up... but we wouldn't have Norwegian bands just because they're Norwegian, we want the best of them instead. It's a small festival, but we work very hard to get big artists. Let me just say, if things work out this year, it will be the best Bukta ever.

DJ Blondie to Bukta may seem like quite a jump, but Kari sees it all as a continuum. From the 50s to the 60s to classic rock, whatever the decade, she is at heart a rocker chick. She has a passion for the true, the fresh and the honest.

Which festivals do you go to?

- I love Norwegian Wood, in Oslo. They haven't changed the festival for 15 years, they only change the bands. My summer kind of starts with Norwegian Wood every year. My other favourite is SXSW in Austin, Texas. We go there in March to see and hear what's new. Last year over two thousand bands played in the official programme, plus all the unofficial acts. It makes it the largest music festival in the world. And Austin is also a great place to look for vinyl.

You live through music. Why do you love it so much?

- I'm not sure. But no matter what mood you're in, you can find some music to describe it. I'm not very talented as a musician. I kind of prey on other people's talents...

When is DJ Blondie playing next?

- DJ Blondie is playing on 27th February at Cirka.

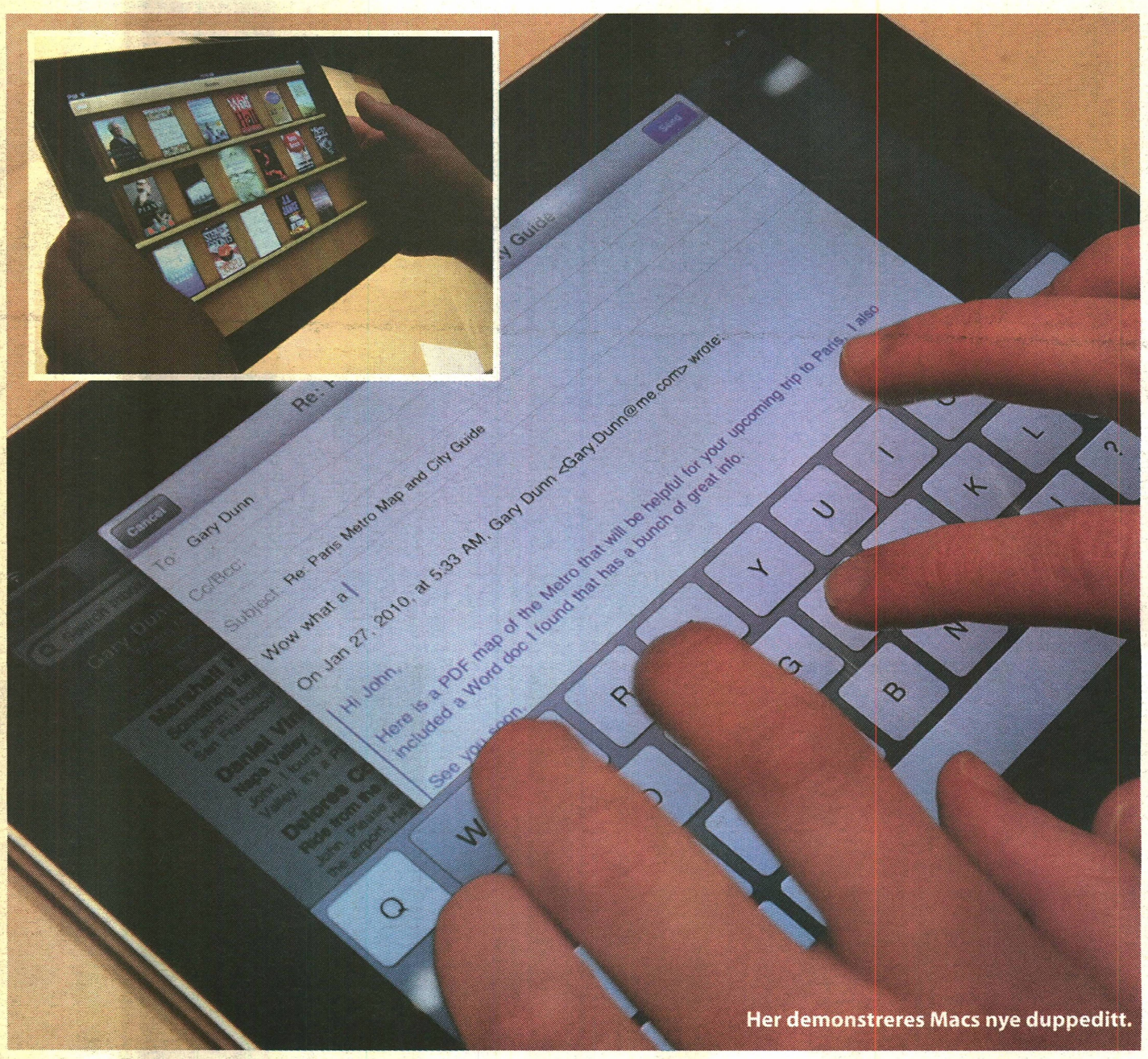
Is Cirka the only place you play?

- Not the only place, but it's my favourite place. It works there, in a magical way. I don't know why. It's the atmosphere of the place, it just suits the concept. And they let me, she laughs.



Atter en revolusjon (?)

Apples nyeste produkt heter iPad og skal visstnok være alt du noen gang har ønsket deg, igjen···



Her demonstreres Macs nye duppeditt.

TEKST: NATALIE GODESETH
FOTO: PRESSE

Den 28. januar 2010 lanserte Apple nok et produkt som i følge dem selv skal være banebrytende og revolusjonerende. iPaden er altså et produkt som skal presentere en tredje kategori innen den teknologiske datautviklingen. iPaden skal kunne gjøre alt vi har gjort tidligere ved hjelp av forskjellig datautstyr, bare gjøre det enda lettere og bedre. iPaden vil gjøre oss i stand til å lese aviser og bøker, surfe på nettet, sortere og håndtere bilder, håndtere mail, spille spill, ja alt man kan tenke seg. I tillegg kommer produktet med 140.000 tredjepartsapplikasjoner man allerede kan laste ned gjennom App Store, iTunes Store og tredjeparts applikasjonsbutikker. Med det nye produktet skal hverdagen bli en lek og en dans på roser. Allikevel må du ikke kaste telefonen med det aller første, man kan enda ikke ringe med iPad.

«Med det nye produktet skal hverdagen bli en lek og en dans på roser.»

Ikke lurt å bli lurt

I følge en Pressemelding fra EFN (Elektronisk Forpost Norge) Oslo, torsdag 28. januar 2010 blir man allikevel advart mot å gi seg helt hen til regler, termer og begrensninger Apple setter for iPaden. Om man velger å kjøpe en iPad og bruke den i det daglige er det mange restriksjoner og begrensninger innenfor hvilke programmer man kan bruke med iPaden, hva som kan lastes ned og lignende. 'Digital rights management', eller DRM-teknologi, er en generisk term for tilgang, restriksjoner og betingelser som settes av produsentene av *hardware* eller *software*. Det er med andre ord termer og regler produsenter av datautstyr kan sette for hvilke rettigheter den respektive bruker har. En DRM-teknologi i iPaden skal formodentlig gi Apple fulle rettigheter til hva brukeren gjør med produktet og har dermed mulighet til å drive en form for overvåkning. DRM-teknologien gir dermed Apple full kontroll over hvilke programmer som kan brukes, og over det meste av innholdet som lagres, spilles av og produseres på iPaden. Det er nok ikke lurt å bli "lurt" inn i Apples brukerfeller helt med det første om man ikke liker tanken på dette.

iPad på topp eller bunn?

Som tidligere nevnt har iPad altså alle de samme applikasjonene noen av oss kjenner igjen fra Apples tidligere produkter, som iPhone, iTouch, Macbook og Mac. Allikevel sier produktutviklerne fra Apple som annonserte lanseringen av iPad at hver og en applikasjon er helt ny, selv om navnet er det samme. Alle de kjente og kjære programmene trofaste Apple-brukere kjenner til er totalt forandret. Hvorfor forandre på noe som allerede fungerer? I følge produktutviklerne selv er det for at den skal revolusjonere hvordan man ser på film, hører på musikk, leser/sjekker/sender mail, sorterer og lagrer bilder, og ikke minst leser aviser og bøker. Apples senior visepresident innen design, Jony Ive, sier i pressepresentasjonen for iPad at dette produktet skal forandre hvordan vi gjør *alt*. Den som lever får se.

FAKTA OM IPAD

- Starter på en pris fra 499$
- Har en multi-touch skjerm på 9,7 tommer
- Har en 178 graders vinklingsmulighet på skjermen
- Veier 0,68 kg, og er 1,27 centimeter tykk
- Den kommer med 16GB, 32GB eller 64GB harddisk
- Har 10 timers batterilevetid
- Man kan allerede laste ned 140.000 tredjepartsapplikasjoner
- Fungerer kun via iTunes, for dataprogramoppdateringer, osv.
- Kobles opp til internett via trådløst internett, og/eller i april via 3G, med Apples egne termer for internett abonnement.

TREDJEPARTSAPPLIKASJONER

- en applikasjon er programmer laget av uavhengige produsenter som blir støttet av hovedprodusentene av et hovedprodukt
- iPhone har over 3 billiarder applikasjoner man kan laste ned kostnadsfritt eller mot en sum som kan brukes på produktet
- iPaden har allerede før produktet er blitt lagt ut for salg at rundt 140.000 tilleggsprogrammer man kan laste ned og bruke
- alle som vil kan lage, produsere og publisere tredjepartsapplikasjoner
- for de spesielt interesserte kan man gå inn på *www.apple.com* og lære hvordan man lager applikasjoner for den nye iPaden

AV ARISTOFANES



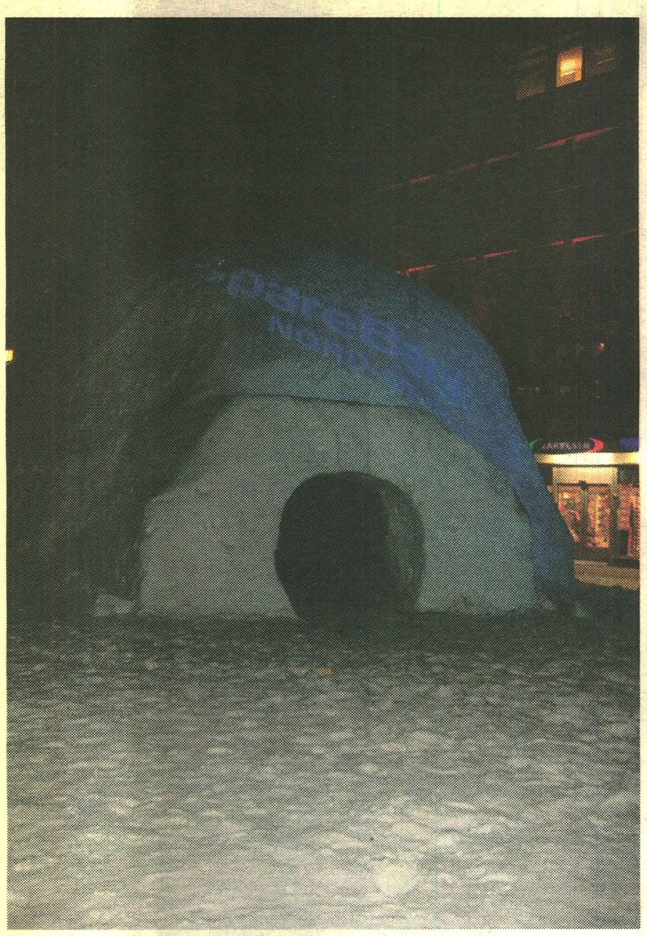
LYSISTRATA

MARIT ADELEIDE ANDREASSEN, MARYON EILERTSEN, GURI JOHNSON, KRISTINE HENRIKSEN,
MARIUS LIEN, MARTE TANGEN, ESPEN ØSTMAN, HELGA GUREN, JAKOB HÖGLUND M.FL

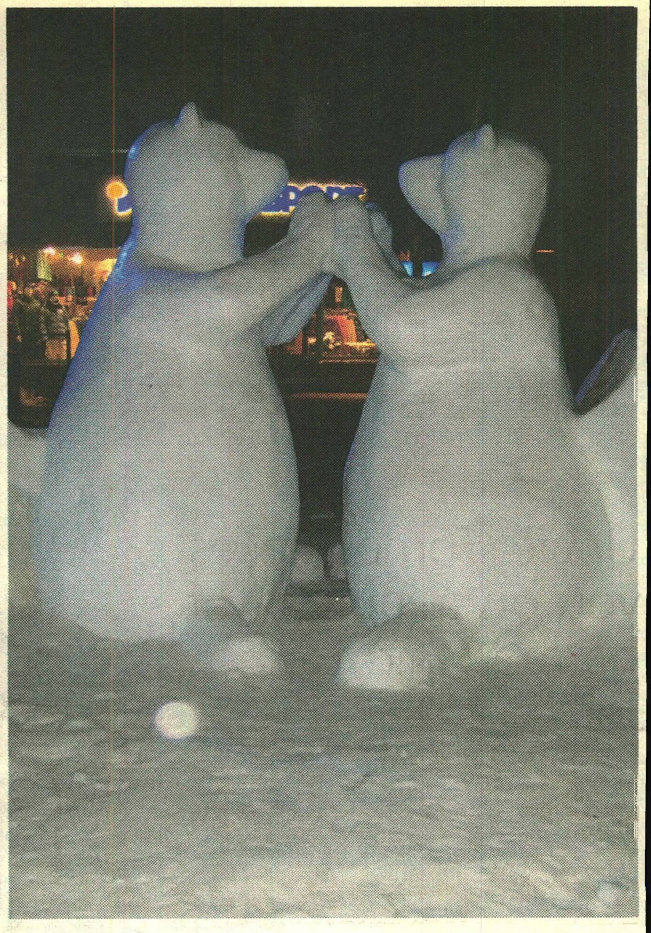
GJENDIKTET TIL NORDNORSK AV RAGNAR OLSEN
REGI: KRISTINA KJELDSBERG. KOMPONIST: TORE BRUVOLL. KOREOGRAFI: JAKOB HÖGLUND
SCENOGRAFI OG KOSTYMER: EVEN BØRSUM. LYSDESIGN: MORTEN REINAN. MASKER: STIG WEDVIK

SCENE VEST 18. FEBRUAR - 25. MARS

HÅLOG
ALAND
TEATER







The TIFF experience

What is a good way to enjoy what Tromsø has to offer when you are an international student? I would suggest volunteering for the Tromsø International Film Festival.

Tekst: MARIO JOSE GUZMAN
Foto: GRY LUKE MUGGERUD

Tromsø international film festival (TIFF) is Norway's biggest film festival. According to TIFF themselves they aim to show challenging quality movies from all over the world that fits an audience in Norway as well as internationals visitors. It's supposed to be the most important meeting place for the film environment, and promote development, recruit and raise the competence.

The festival is a yearly highlight for Tromsø's population. The festival generates an amount of 14 million NOK into the city`s businesses. When TIFF started in 1991 they sold 5.200 tickets, today, 20 years later the festival sold more than 50.000 tickets.

As an international student, I want to experience as much as possible of all the things that this diverse city has to offer and I found an excellent way to do so by signing up as a volunteer for Tromsø International Film Festival. Like me, many other international students at the university saw the opportunity to be involved and have an inner experience of the festival by trying to contribute with their time and work.

The experience

It would be a mistake to generalize and affirm that everybody had a fantastic experience while volunteering at the festival, but after sharing mine with other volunteers, it is accurate to say that most of us had a really good time.

For us that haven't lived in Tromsø before, during the festival we felt a change in the atmosphere in the city, it was more alive than ever and the festive environment could be felt in every corner of downtown Tromsø. And, on top of all, we enhanced that feeling by working for the festival. Our tasks were relatively simple, and in return, we got free tickets to the movies of our choice; without a doubt it was a pretty good deal.

From the volunteers

I asked Marc from Germany what his experience of volunteering at the festival was like: - Being a volunteer was a really good experience, I was given the opportunity to work with the organizers of the event, and I really felt that I was part of this fantastic environment. The parties throughout the week of the festival were really good as well.

Also another international student, Elisa, who joined the TIFF staff during the event, told me about her experience as a volunteer at the festival: - I will never regret working as a volunteer; I never experienced Tromsø in such a good and friendly atmosphere as I felt during the TIFF week.

Season finale

Our volunteer experience came to an end with the volunteer party at a local café in downtown Tromsø. After a week of good films, work, studies and a fabulous and festive environment most of us who worked at the festival gathered to celebrate the satisfactory conclusion of an event that brought even more life to this city. And so, with good music and good company we put an end to a marvelous experience that I can only call *The TIFF Experience*



UNCLE TOMEK'S NORTHERN LITES

Rant Attack

Uncle Tomek takes you on a journey of hatred and anger. Join in.

TEKST: TOMEK MOSSAKOWSKI
FOTO: INGEBORG WIE HENRIKSEN



Not sleeping? Me neither. It's amazing how bad a week of sleepless nights can make you feel. As I sit here sharpening my pencil, I can't help but wonder how easy it would be to use it as a weapon against one of the many people I dislike.

Rather than trying to calm myself, rather than sitting in a room cross-legged with a candle and The Best of Enya on the stereo, I thought it would be better to embrace my anger and ride it out. There is so much out there to hate – let's hate it.

Things that are bad

I encourage you to make a list. It helps.

Obviously we can start with the vast majority of people, who are – let's face it – idiots. These idiots also have moronic friends, who they keep around for the very purpose of validating their otherwise pointless lives. I used to think all people were kind of cool, that all people were different and that everyone brought something to the table. I was wrong. The table isn't big enough for your tragic contribution.

I also hate ice. I find it hard to understand why we are forced to walk everywhere on a blanket of slippery danger. *Bydrift*: ever heard of salt? Or more grit? Chucking on a few raisins now and then isn't going to make it any easier. Arriving anywhere is a mission ending in breathlessness, and to make matters even worse, most indoor places are heated to boiling point. As soon as you enter sweat starts gushing out like your water has just broken. This situation is worst when shopping: concentrating on making a good purchase isn't possible when you exist in a permanent state of zipping and unzipping your ridiculously over-sized coat.

- Must we get electrocuted every time we touch anything in the library?

The library has been grating on my soul too. It's a library: stop talking. If I wanted to listen to a full-blown, asinine conversation between you and your ugly friends I would have gone to Café Bodega. Also: *must* we get electrocuted every time we touch anything in the library? Is this the fault of the horrible, furry carpet or a clever tactic by the university to keep us awake? The only positive side to receiving a sharp jolt time and time again is electrocuting your friends by passing it on.

Add to these: forgetting that your iPod is on shuffle (I hate not hearing the song I expect); people who ask too many questions in class (Hint: asking too many questions by definition makes you look stupid. Hint 2: if you're doing it to make yourself look clever, the lecturer probably hates you even more than I do); seeing people I know on the bus (stop following me).

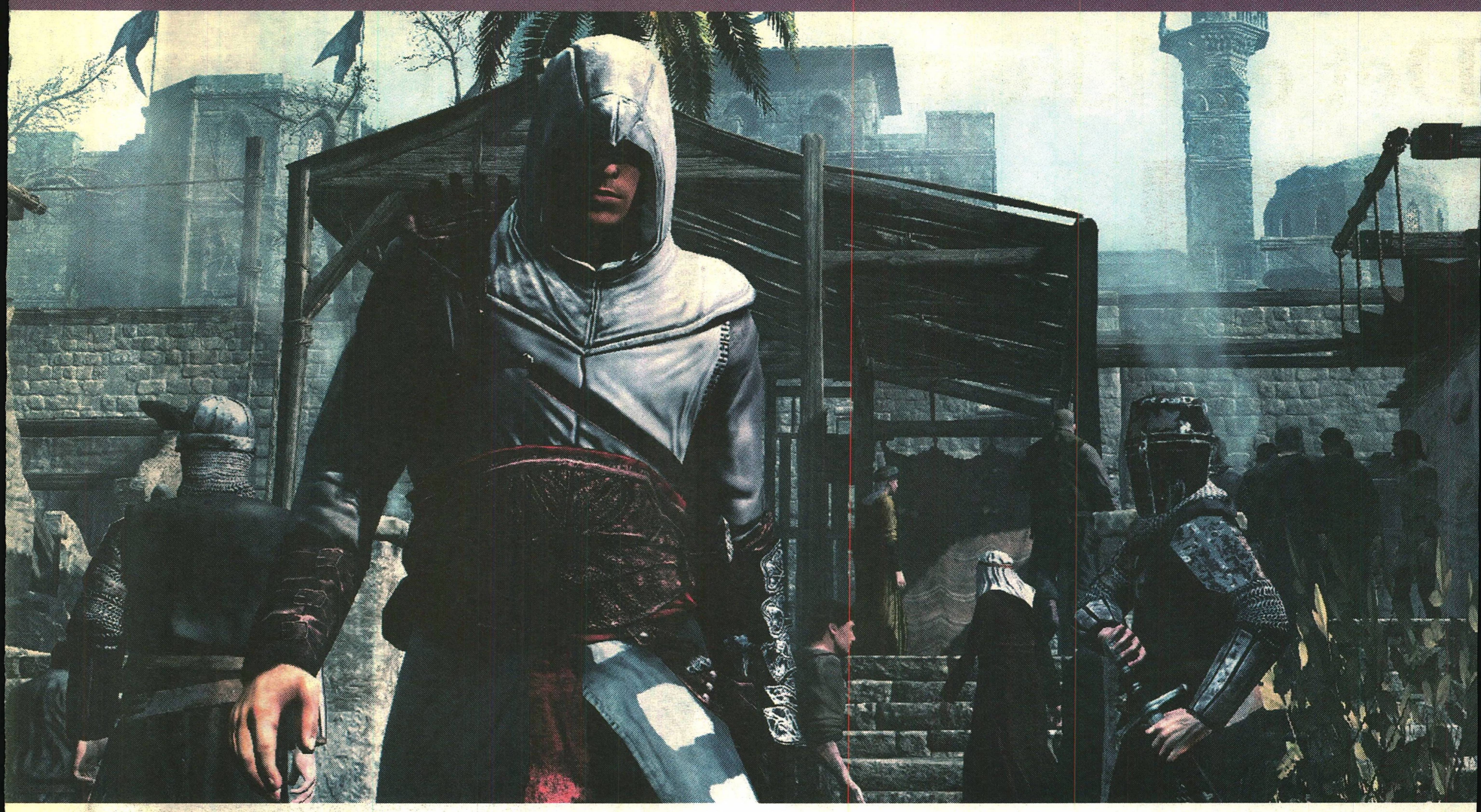
Things that are good

Hating everything also leads one to appreciate the better things. Not everything is terrible, and that which is good is worth relishing and cherishing.

- Not everything is terrible.

For example: warmed towels, the sun coming back, Mexican food, flirting, great bands like The Radio Dept., going to bed early and waking up early, liking someone you don't know and giving them an identity in your head, receiving post, commenting on Facebook, the fact that Lost is coming back soon.

Make a list of these too. It makes you feel a lot better. Rant over.



Snikmordernes renessanse

Vellykket oppfølger leverer det lille ekstra forgjengeren manglet.

TEKST: JON HAUGE
FOTO: PRESSE

Assassins Creed II er oppfølgeren til et av den nyere tids mest bemerkelsesverdige spill. Originalen var en fulltreffer av et actionspill der du tok på deg rollen som bartenderen Desmond Miles. Premisset er at Desmond er den fjerne slektningen til en rekke snikmordere som han kan styre ved å bli koblet til en maskin de kaller Animus (ganske likt Avatar og Matrix). I det første spillet styrer man Altair, som er lokalisert i Jerusalem og omegn, og det viser seg at Abstergo, firmaet som har skapt Animus, er i krig med tempelridderne, og det er konspirasjoner over en lav sko.

Uoppklarte mysterier

Oppfølgeren fortsetter der originalen slutter, og Desmond rømmer for å løse mysteriet som ikke blir oppklart i første del av eventyret. Han slutter seg til en gruppe avhoppere som har bygget Animus 2.0 og tar i dette spillet styringen over sin slektning Ezio Auditore, sønnen av en bankmann i renessansens Italia. Ezio blir utsatt for et komplott mot familien, og det kommer for en dag at hans far er tilknyttet snikmorderordenen. Mens dette foregår møter vi også på Subject 16, en person som har avslørt konspirasjoner i Abstergo og gjemt koder og deler av det han kaller «Sannheten» rundt omkring i spillet.

«På denne måten blir ikke fokuset kun konsentrert rundt det å myrde personer.»

Ikke bare myrding

Spillet utmerker seg spesielt på grunn av den komplekse og spennende historien, men også fordi disse snikmorderne er «free- runners». Det betyr at man kan klatre på alle bygninger og løpe over hustak i det som gir assosiasjoner til de mest heseblesende actionfilmer. På denne måten blir ikke fokuset kun konsentrert rundt det å myrde personer, men også å gjennomføre det på en kul og sofistikert måte, og ikke minst å komme seg unna uten å bli tatt. Det er stort sett de samme våpnene man hadde til rådighet i det første spillet, men ved hjelp av en ung oppfinner ved navn Leonardo DaVinci får man også tilgang til nye og mer moderne gjenstander.

«Det mest fremtredende er at Ezio ikke drukner i vann.»

Pengesystem på plass

Det er også lagt til en rekke nye elementer for å bøte på det at det første spillet ble ganske ensformig i lengden. Det mest fremtredende er at Ezio ikke drukner i vann. Hans forgjenger Altair hadde på ingen måte klart svømmeknappen, noe som var fryktelig frustrerende for undertegnede. Det er også innført et pengesystem som gjør det morsommere å jakte på bonusgjenstander. Man kan kjøpe alt fra kunst og klær til våpen og oppussing av bye der Ezio bor. Oppussingen fører igje til en større inntekt og muligheter fo å oppgradere til nytt utstyr. Ubiso som har laget spillet, har også innfø en «wanted- level» slik at hvis du bryte loven mange ganger blir du ettersø og vaktene blir i økende grad mer i teressert i å fange deg.

Stor variasjon

Det virker som målet til Ubisoft ha vært å fjerne alle langtekkelige el menter fra *Assassins Creed II*. Det e mye større variasjon på oppdragen og ikke minst på hva du må gjøre fo å komme deg videre til neste oppdra De har også gjort jakten på bonusel menter mer underholdene enn det v i det forrige spillet. De har lykkes ov all forventning i mine øyne, og hvis d liker spill i actionsjangeren er dette fullstendig trygt kjøp. Det er dog inge multiplayer- muligheter så når du b ferdig med historiedelen, kommer d nok ikke til å spille det igjen med d første. Da kan det glede deg at det lerede er snakk om en oppfølger.

Det er ikke gull, alt som glimrer

BOK

GULL
Dan Rhodes
Baskerville

TEKST: STEWART HÅSETH
FOTO: PRESSE

Dan Rhodes er en relativt ung engelsk forfatter (f. 1972), som har rukket å utgi fem bøker så langt. I 2001 proklamerte han at frustrasjonen med bokbransjen ikk ham til å miste inspirasjonen, og at han aldri ville skrive mer. Heldigvis var dette kun et skremmeskudd, og boken *Gull* er nå endelig i bokhandelen i norsk språkdrakt. I løpet av sommeren kommer også en ny bok på engelsk, så produktiviteten er endelig tilbake.

Ikke mye action

Gull er i følge tittelbladet *"en godlynt, rørende og ustyrtelig morsom roman om kjærlighet og lengsler"*. Om dette stemmer, må noen ha byttet innholdet i mitt eksemplar med en annen bok. En mer presis betegnelse ville vært: *"en stillestående, men likevel til tider småmorsom roman om noen som kjeder seg halvt til døde på den lokale puben"*. Kanskje oppleves dette strengt, men dette er ikke en roman for den actionsøkende leseren. Likevel tok jeg meg i å lese boken for andre gang, nettopp på grunn av den lune, melankolske stemningen i romanen.

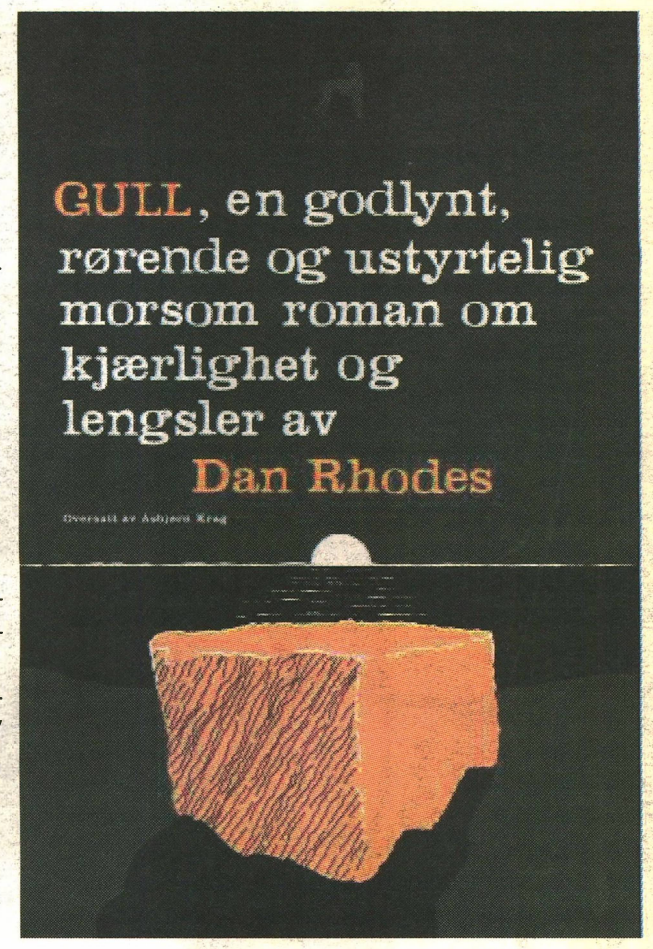
Pause fra forholdet

Hovedkarakteren i *Gull* er Miyuki Woodward, som tar pause fra sin lesbiske samboer for fjorten dager, én gang i året. Denne perioden reiser hun hver gang til den samme hytten, som ligger ved puben *The Anchor* i en avsideliggende walisisk landsby. Her samler hun sin kjærlighet til sin samboer, og går igjennom minnene de har delt og skapt i det året som har gått. En dag snur samtalen på *The Anchor* idet man begynner å legge merke til en vandal som har forgylt deler av knausene ved stranden, og Miyuku kommer inn med gullmaling på støvlene sine. På toppen av dette forsvinner en av pubens faste gjester, med alle de forviklingene dette medfører.

Ingen god helhet

Rhodes kan være stiv i skrivestilen, samtidig som han er livlig i sine beskrivelser. Dette farger romanen, og i noen glimt får vi den mørke humoren vi kjenner fra de britiske øyene. Dessverre er ikke disse glimtene nok til å forsvare bokens helhet. Boken flyter heller ikke sømløst, og dialogene mellom de 7 faste gjestene på puben følger faste mønstre. Likevel er det godt å lese om det forutsigbare, og man vender seg til den litt spesielle lyriske verden Rhodes befinner seg til.

Selv om plotene i boka kan være svakt og løst sammensatt, og fremdriften stykkes unødvendig mye opp, gir melankolien og realismen en nerve til Rhodes' verk som er sjeldent å se hos andre forfattere. For min del veier dette opp for de svakere sidene i Rhodes' litteraturteknikk. Jeg har lest andre bøker av forfatteren, og *Gull* er dessverre ikke den beste boken han har skrevet. Du vil heller få en bedre opplevelse om du leser boken *Anthropology: And a Hundred Other Stories* fra 2000.



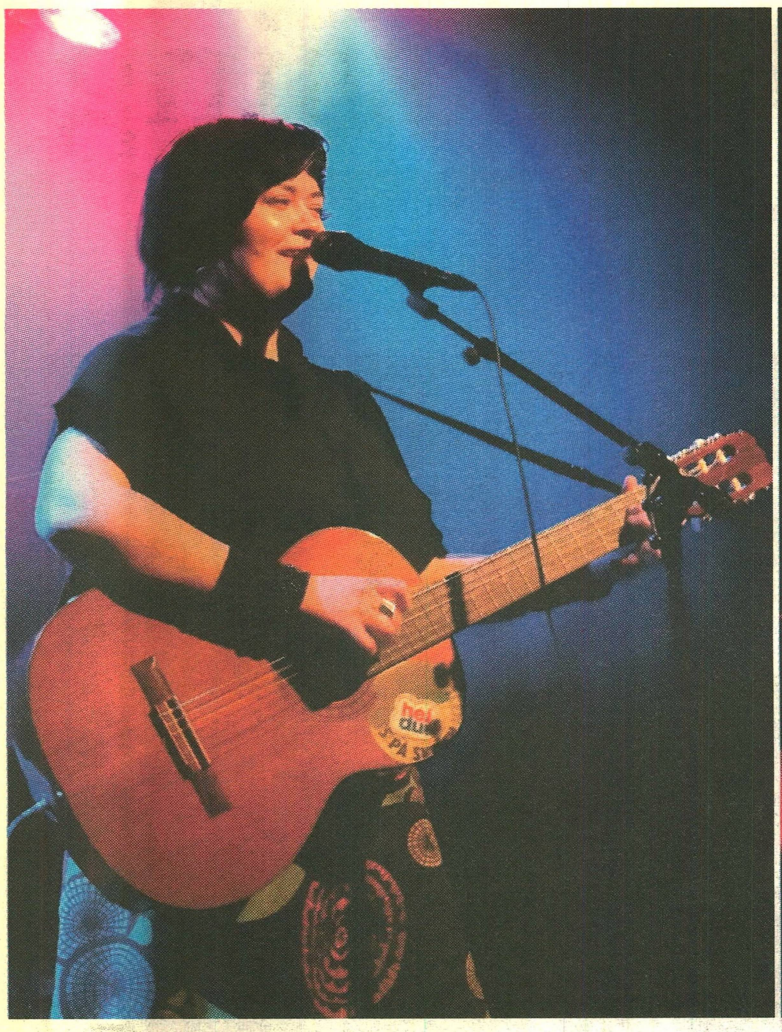
LO Stat

Inviterer til seminar om studentenes rettigheter i arbeidslivet

- Innledning ved LOs Ungdomssekretær i Troms, Audun Christoffersen
- DU får stille DINE spørsmål med DINE kommentarer!
- UB-auditoriumet, 11. februar kl. 13-15
- Det blir servering

Bli tilhenger av vår fanpage på Facebook: "Student med deltidsjobb? LO Stat hjelper deg!", for informasjon, nyheter m.m.

Terje Håkstad
Kontor Øvre Lysthus, rom 1.07
terje.hakstad@lostat.no telefon 776 20 953





Tørste på øl og rettferdighet

Flere hundre studenter og andre solidariske sjeler møtte opp på Driv torsdag kveld for å støtte opp om «Prosjekt Haiti» og deres ytterst viktige arbeid.

TEKST: SOLGUN TVEIT
FOTO: MAXENCE PENIGUET

Det er ikke ofte man får muligheten til å føle at man bidrar til noe viktig i verdenssammenheng når man står der litt lutrygget, nikkende i takt med musikken og med ølglasset i hånda. Men denne kvelden på Driv skilte seg ut på flere måter. Mye forskjellig type musikk strømmet ut fra høyttalerne, og vi ble ledet gjennom den ene stemningen etter den andre.

Mange bidragsytere

Programmet begynte en drøy time etter satt klokkeslett, så vi fikk god tid til å finne oss til rette og kikke på bordet med forskjellige salgsobjekter til inntekt for Prosjekt Haiti. Inngangsbilletten kostet 100,- og disse pengene gikk også uavkortet til kveldens formål. Det gjorde også all tipsen til Drivs ansatte, samt 50,- av hvert album solgt av to av kveldens artister, Petter Carlsen og Senjahopen. Førstemann ut var rektor Jarle Årbakke, som selv klarte å sanke inn 5000,- fra Tromsø Kommune og 10000,- fra universitetet.

Ja, pengene kommer fram!

Den tromsøbaserte organisasjonens hovedprosjekt er en grunnskole for barn og ungdom på Haiti. I tillegg til ordinær undervisning får elevene et varmt måltid hver dag, skolebøker og uniformer. Etter jordskjelvkatastrofen er skolebygningen, som heldigvis ikke har blitt rammet, blitt midlertidig gjort om til et nødhjelpssenter. Nina Bønå fra Prosjekt Haiti kunne fortelle at på grunn av den høye andelen frivillige går det aller meste av inntektene rett til de som trenger det.

Allsidig konsert

Den lokale duoen June&Dagny var først ute, og ga konserten en myk og rolig start. Spellemannspris- nominerte Tonje Unstad fortsatte med blant annet låta «æ ror aleina»- en vakker låt med filosofisk tekst som stemningsmessig i grunn gikk godt i lag med kveldens formål. Hun dro også etter hvert opp stemninga med allsang, og vi fikk enda mer «oppe- stemning» av bandene the Rovers og Heidi Solheim (kjent fra Pristine). Petter Carlsen bidro sammen med sin vakre røde bluesgitar til at vi fikk pustet ut før energibuntene i Senjahopen sørget for å gi en skikkelig nordnorsk avslutning på kvelden.

«Denne kvelden på Driv skilte seg ut på flere måter.»

Et sårt trengt initiativ

Initiativtakere for kvelden var Margrete Nygaard, Ingeborg Johnsen og Kristine Berg, henholdsvis studenter på statsvitenskap og samfunnsplanlegging. Hvorfor støttekonsert, og hvorfor akkurat Prosjekt Haiti?

- Vi kjenner de som driver Prosjekt Haiti og vet at pengene kommer dit de skal. En konsert er jo også litt artiger enn en innsamling, og det var helle ikke vanskelig å få artistene til å still opp. Driv sa også ja med en gang, o denne kvelden viser jo faktisk hvor vi tig det er å ha et studenthus.

PROSJEKT HAITI

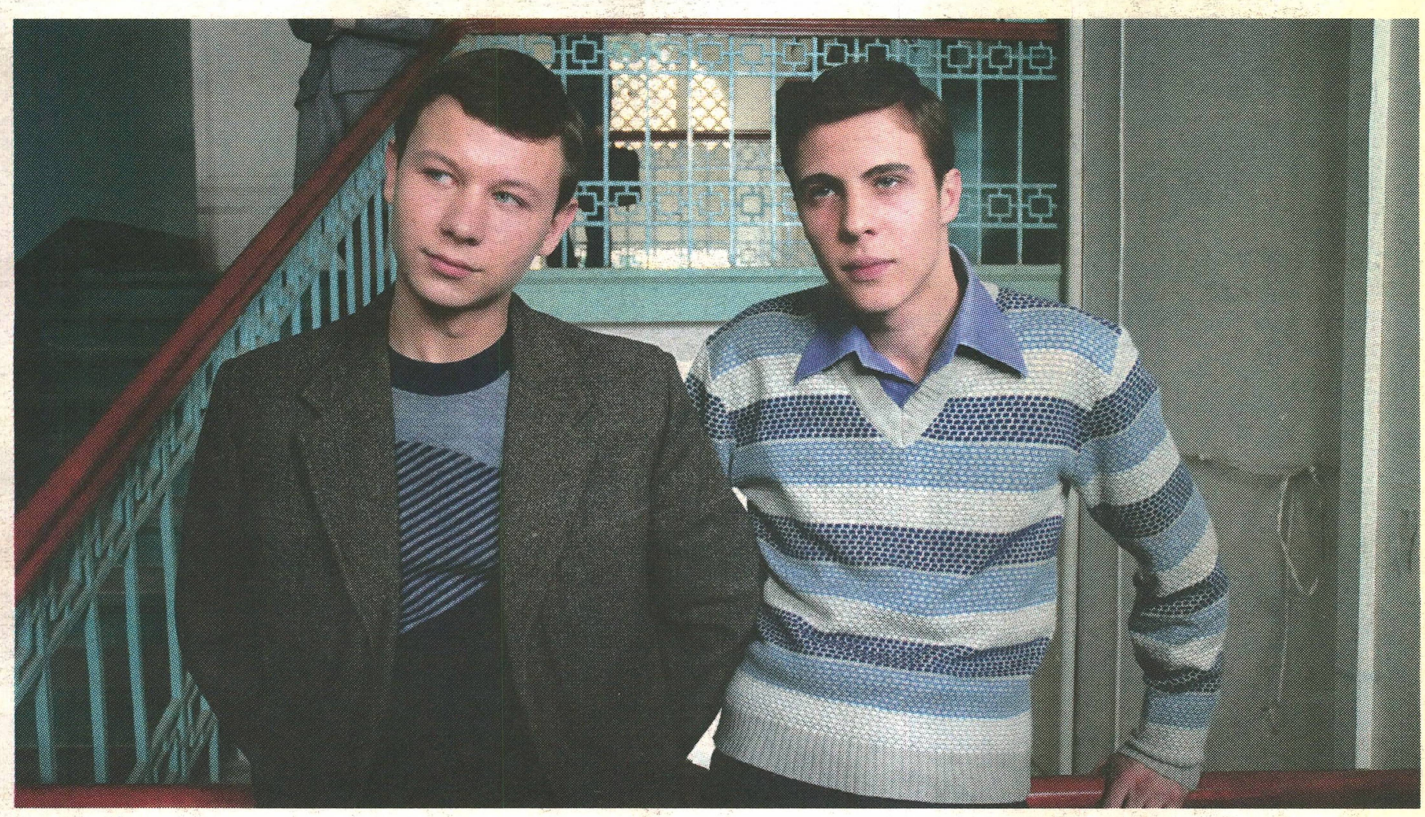
- har drevet barneskolen Petit Tro i Port au Prince i snart 10 år.
- har siden da etablert seg som e av de fremste, norske talerør fo bistand og kulturutveksling fo og med Haiti.
- drives av Nina Bønå, Ingvil Ko radsen Ceide og Edwin Ceide.
- Se nettsiden http://www.prohai org for mer informasjon og pr sjektet samt om hvordan du ka bidra.

Vodka, damer og slåssing på sovjetisk vis

FILM

THE VANISHED EMPIRE
Regi: Karen Shakhnazarov
Med: Sergei Narbekov, Stephan Molodtsov
Nasjonalitet: Russland 2008

TEKST: INGEBORG WIE HENRIKSEN
FOTO: PRESSE



I Karen Sjakhnazarovs film *The Vanished Empire*, følger vi en guttegjeng i Moskva på tidlig 70-tall. Vi møter den atten år gamle Sergei som er en typisk kul kis, han har penger, morsomme kompiser og får alle damene. Han er et møtepunkt mellom sine to kamerater, den kule og fornuftige konstrastert av den tøffe og tåpelige. Vi deltar i deres tilværelse med kjærlighet, vennskap, slossing og drikking. Så dukker drømmekvinnen opp, og Sergei setter seg som mål å få henne, samtidig som han selv ikke helt forstår hva det er som skal til for å få et forhold til å fungere. På mange måter er der flere ting i livet som Sergei tar for gitt, som han sakte men sikkert må lære seg ikke er der. Sentral i filmen er atmosfæren av et land som ikke lenger finnes, og det skaper en deilig morsom stemning over det hele. Man oppsøker den mest shadye fyren i parken for å kjøpe Rolling Stones plater, og betaler taxien med dongeri jakka. Og det er alltid en flaske vodka på innerlomma. Som en Pinnocchio handler historien litt om at Sergei selv er nødt til å lære seg hva som er rett og galt for å bli et bedre menneske. Man kan ikke bytte til seg kjærlighet.

Dette er en veldig typisk feel good film som baserer seg mye på romantisering av en svunnen tid. Men jeg liker det sånn. Gale bestefedre, vakre mødre, deilige damer, popmusikk og masse vodka. Fin film.

Skjulte hjelpere og litteraturen som terapi

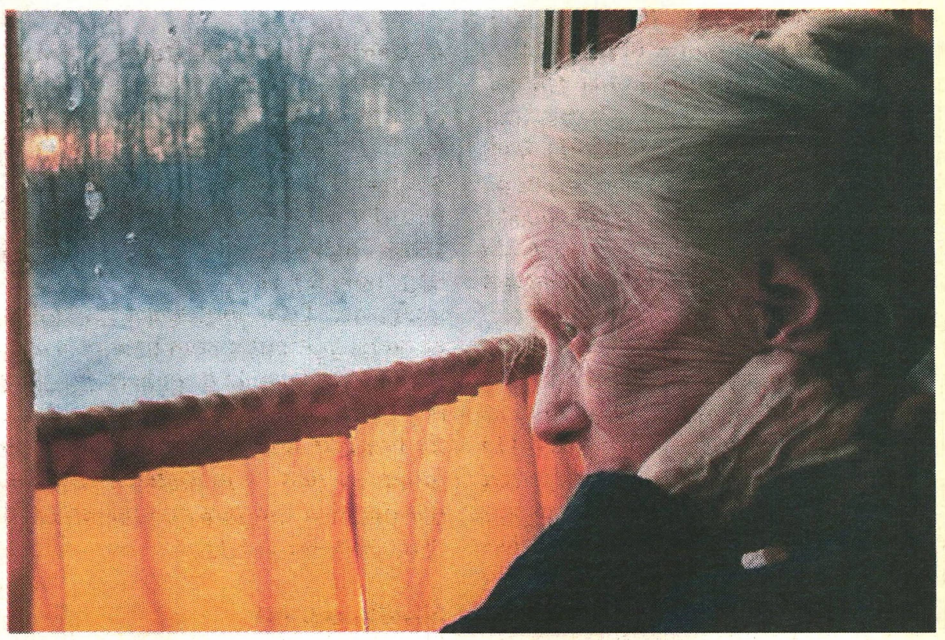
FILM

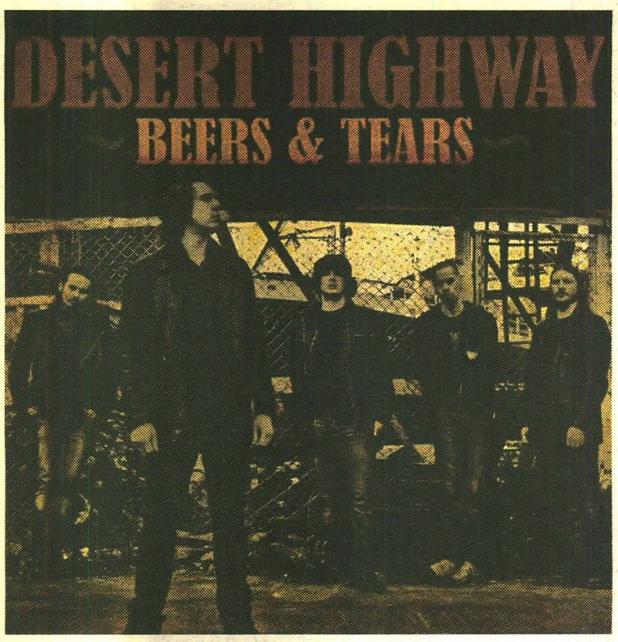
THE WOMAN WITH THE 5 ELEPHANTS
Regi: Vadim Jendreyko
Med: Swetlana Geier
Nasjonalitet: Sveits/Tyskland 2009

TEKST: FRIDA MARIE SANDRING
FOTO: PRESSE

Vet du hvorfor du bør stryke klærne linje etter at de er vasket? Så trådene skal finne veien hjem igjen, vel(!) Dokumentaren om den russiske oversetteren og tolken Swetlana Geier (85) er det nærmeste vi kommer genuin feelgood på TIFF i år. Hun har viet sitt voksne liv til å oversette Dostoyevskis fem store romaner (kjent som *de fem elefantene*), og er en dame som har levd et liv utenom det vanlige. Swetlana selv mener hun overlevde diktaturene i Sovjetunionen og Nazi-Tyskland fordi hun stadig møtte mennesker som ble hennes *skjulte hjelpere*. Du og jeg ville kanskje kalt disse skytsengler, men det synes oversetteren blir å bruke for store ord.

Hvis du ikke kjenner til Dostoyevski vil du mest sannsynlig bli inspirert til å lese hans verker etter denne filmen, i håp om å få et ørlite blikk inn i denne krokete og magiske kvinnens univers. Hun lirer fra seg visdomsord som rett og slett får det til å kile i magen, og vi får et innblikk i hvorfor oversettelse regnes som en kunstform. Neste gang du leser litteratur som er oversatt bør du tenke over hvor mye tid og energi som legges ned i denne omfattende prosessen. Swetlana selv bruker en god venn og musiker til å lese tekstene hennes høyt, for at det skal lyde perfekt. Hun gjør om ord til melodi, og melodi til symfoni. Filmen forteller om en kjærlighet til språket som overstyrer alt annet. Den bør sees og nytes.





MUSIKK

DESERT HIGHWAY
Beers & Tears
Frisk F Music

TEKST: ERLING MALM
FOTO: PRESSE

Mektig melankoli

Altså – gutta i Desert Highway er flinke folk. Og undertegnede ble regelrett blåst vekk av bandets prestasjoner på releasepartyet deres før jul. Jeg sa da et eller annet om at hvis dette var like fett på plate som live, kunne man vente store ting fra gjengen. Dessverre blir det ikke helt tilfelle. Ikke at Desert Highway ikke har en lysende framtid foran seg, bevares, men på plate funker materialet ikke helt optimalt.

Prosjektet er så langt jeg kan skjønne vokalist og gitarist Gaute Andreas Mehus' påfunn. Og på sett og vis lider skiva litt under dette faktum. Låtmaterialet er i og for seg gjennomarbeidet og tidvis veldig fengende, men etter tolv låter kan dette bli litt vel likt, og enkelte låter flyter noe over i hverandre. Selvfølgelig finnes det noen markante spor her også, for eksempel «You're not like everybody else» som sleper seg av gårde i et dystert, sugende groove, «Let us drown», som også sleper seg av gårde i et dystert, sugende groove (med vakker gjestevokal fra Anne Nymo Trulsen og smektende lapsteel utført av Håvard Stangnes). Poenget mitt? Desert Highway er gode på dystert, sugende groove. De leverer med innlevelse og troverdighet. Men for disse ørene er Beers & Tears en godbit som nytes best i små porsjoner.

Produksjonen er moderne og krystallklar, og jeg tenker at platen kanskje kunne hatt godt av et litt skitnere lydbilde. Gaute Mehus' stemme hadde nok kommet mer til sin rett uten en slik moderne produksjon. Men dette vil sikkert mange være uenige med meg i. Hva blir sluttsummen? Meget stemningsfullt gjennomført plate som utvilsomt vil finne sitt publikum. Og liker du slepende, dystre grooves og gråtkvalte tekster bare litt mer enn denne anmelderen er det kun en, klisjéfylt ting å si: Løp og kjøp - men jeg står over.



MUSIKK

JULIE WILLUMSEN
Waltz for Valentines
MamaSaySing Records

TEKST: STEWART HÅSETH
FOTO: PRESSE

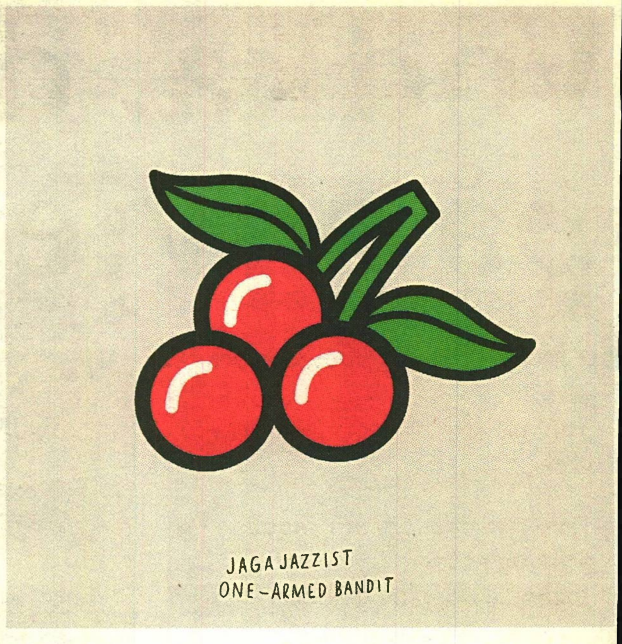
Rett på sak!

Nok en gang har en nordnorsk artist greid å finne en nisje som kan fange både kresne kritikere og det store publikumet. Tidligere i høst anmeldte jeg Tonje Unstads *Æ ror aleina*, som nylig har blitt nominert til Spellemannsprisen. Nå stiger en annen mer ukjent artist opp fra intet, med en plate som kanskje kan innhøste den samme æren neste år. Julie Willumsen har en intensitet i stemmen og det musikalske uttrykket, som setter avtrykk i sjela. Dessverre har hun droppet å skrive tekstene i coveret, men lydbildet på den første singelen *Wonderwoman* er vakkert nok til at dette kun blir en mindre irritasjon.

Ved første gjennomlytting måtte jeg stoppe skiva for å se om jeg hadde satt på Ingrid Olava, for det er elementer her som ligger nært opp til denne artistens lydbilde. Likevel liker jeg Willumsen bedre, da hun synes å sette de musikalske ideene ut i praksis. I flere av Ingrid Olavas komposisjoner får jeg inntrykk av at innspillingsbåndene ble stoppet før ideene var ferdig utviklet.

Willumsens band består av det som må kalles et A-lag av Oslos beste musikere. Det merkes at musikerne selv elsker sangene, idet de ikke overlesser arrangementene med sine teknikker. I stedet skaper de dynamikk i låtene. Dette gir dem mer liv, noe som kler sårheten i Willumsens følelsesfulle vokal. Genremessig er Willumsen innom country, folk, jazz og pop.

Plata slippes 3. februar, og er et solid tilskudd til den eksplosive veksten av ekstremt flinke, følsomme kvinner som har kommet fra Nord-Norge de siste 2-3 årene. Selv tror jeg denne skiva vil bli liggende i cd-spilleren en god stund.



MUSIKK

JAGA JAZZIST
One-armed bandit
Sonet/Universal

TEKST: SERGIO REJADO ALBAINA
FOTO: PRESS

Cool vibrations

This Norwegian experimental jazz band achieved fame when BBC named their first album (*A Liv ingroom Hush*) the best jazz album of 2002. Now they strike back, and this release is just as strong as their previous ones. *One- Armed Bandit* is an adventurous album, in which the term "electronics does not mean simplicity, beat box and psychedelic textures, but a fully- employed resource which when put in the suitable hands, can give exactly the same results as a traditional instrument.

But these artists go even further: virtuous multi instrumentalists all of them, the variety of sounds and instruments that can be heard throughout the CD is simply impressive. And, in case of doubt just check the booklet: guitar, piano, vibraphone trombone, tuba, sax, bass, marimba, glockenspiel crotales, drums, several percussions, clarinet and the list continues much further.

But this chaos by itself could mean no more than a lot of noise. However, the talent of the musicians offers a true jazz CD in which the continuous search of new sonorities and textures generates hundreds of interesting atmospheres, melodies and rhythms. The audition can be fast or slow, full of anxiety sometimes, relaxing other times, delightful of course and interesting always. It is basically the next step in the hybridizing between jazz and electronic music.

AB VIA - HØRT PÅ DESKEN

- La meg fusjonere trynet ditt'a.
- Jarle Aarbakke vil fusjonere hele verden.
- Jarle Aarbakke blir fusjonist.

- FTW? Trodde det betydde fuck the world
- Jeg trodde LOL betydde lots of love.

- Hvem er det som er dritgode i engelsk og norsk?
- Ingen... i noen av delene.

- Where is the straw?
- There is no straw.
- Then how am I supposed to drink this?

Hørt på studentstyrekontoret
Nestleder til leder:
- Ta også leit opp Bøgrend
- Bøg, som i homo?
- Nei, som i Telemark.

Hørt på GRUS-fanside på FB:

- "Søringkuk" faktisk? Utropia, den der har vi hørt før en plass.. Hm.

- Men Grus da, det finnes vel mange nok søringkuka til at vi alle kan dele?

- Når tok Grus copyright på søringkuk?

FEINSCHMECKER FUSION

Endelig er den nye restauranten/ kaffebaren med alkoholservering på universitetet åpnet. Etter rektor Jarle Aarbakkes ønske har det blitt en fusion- restaurant basert på norske og kinesiske matretter. Menyen hos Valhall Chengdu er kreativ, og blant hovedrettene finner vi kattikål og Peking smalahove. Av alkohol serveres alt fra akevitt til baijiu. Bartenderne på Valhall Chengdu har også utviklet en egen drinkmeny. På denne finner du drinker som Fjellbekk Maotai og Brannbil Huangjiu. Skål/ Gan bei!



LIVET PÅ CAMPUS, AV INGEBORG HENRIKSEN



THE UTROSCOPE FEBRUARY THE 2TH – FEBRUARY THE 16TH

Utroskopet: Natalie Godeseth **Illustrasjoner:** Marie S. Johansson.

Aquarius 21.01. - 18.02.
If you're into computers and the Internet, you can expect to spend a lot of time today staring at a screen.

Aries 21.03. - 20.04.
If you need an answer and you need it fast, ask your crystal ball for a simple yes-or-no solution!

Taurus 21.04. - 21.05.
Reveal your personality secrets through ageless wisdom and discover your strengths, weaknesses and boundaries at a party.

Gemini 22.05. - 21.06
You probably won't want to spend much time at home today. Most likely you'll want to be out and about.

Cancer 22.06. - 22.07.
This energy may not come around again for a while and you'll want to make the most of it. Have fun!

Leo 22.07. - 23.08.
Are you hungry for a tidbit of wisdom but not so hungry to eat the fortune cookie that contains it? Then follow your gut feeling.

Virgo 24.08. - 23.09.
Make the most of your advantage now, and later decide how best to act on your revelations. Your name is no accident.

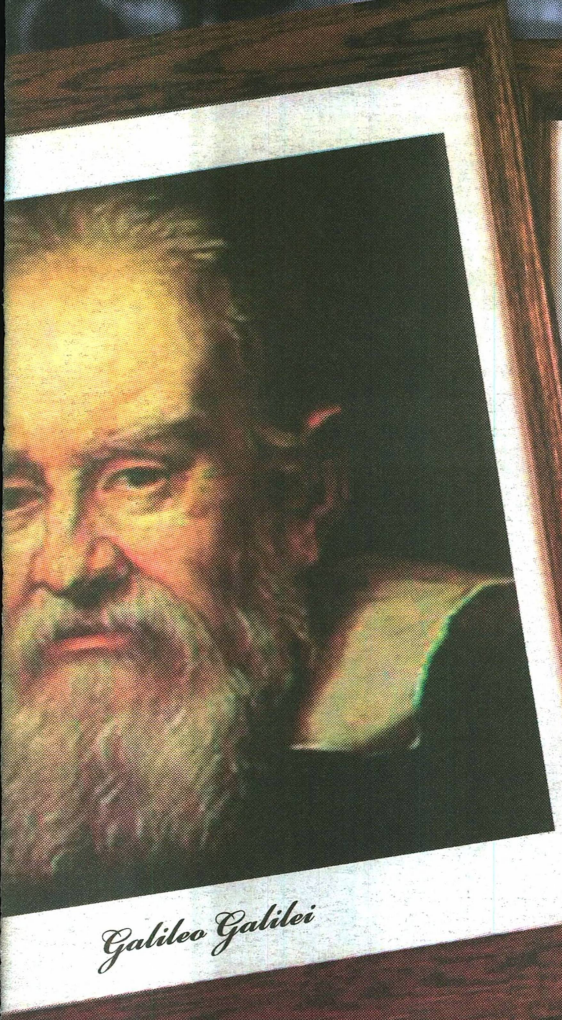
Libra 24.09. - 23.10.
Relationships of all kinds should be thriving at this time; motions join together in a beneficial partnership, enabling you to increase your understanding.

Scorpio 24.10. - 22.11.
You can catch more flies with honey than with vinegar. After that task is complete, throw an impromptu party!

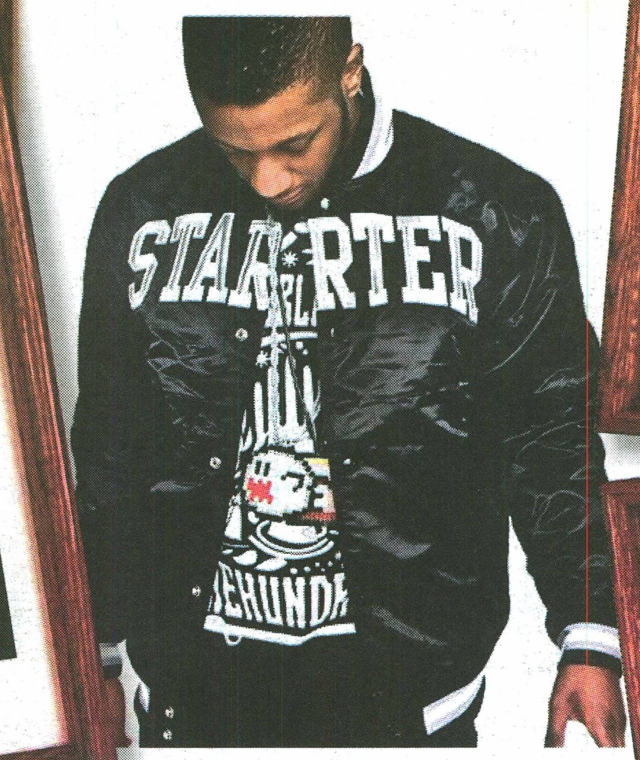
Sagittarius 23.11. - 21.12.
Expect some exciting and fascinating discussions with others, which you'll probably continue once you're alone together.

Capricorn 22.12. - 20.01.
A number of visitors might come to your house these days, perhaps to discuss matters of interest to all of you.

Pisces 19.02. - 20.03.
If you concentrate on learning everything today, it'll probably continue to be useful for a long time. Go for it!



Galileo Galilei



Adam Tensta



Pony The Pirate



Paradise Now

Mens vi venter på Nord-Norgebanen...

ONSDAG 3. FEBRUAR

Utropia Slippfest
Her møtes nye og gamle utropister for først å diskutere avis og så drikke øl. Alle er velkomne!
Driv- 4. Etasje, - 20.00

Nordlysfestivalen
Serhiy Salov og Rio de Trokkones er blant de som spiller denne kvelden. Se fullt program på www.nordlysfestivalen.no.
Nordlysfestivalen, til torsdag 6. februar.

Vin & Viten: Fra "Fjellfinnhua" til et godt, flerkulturelt samfunn?
Gratis adgang, åpne utstillinger, Kafé Rotunden er å med salg av vin. kaffe og kaker
Tromsø Museum, 19- 21

TORSDAG 4. FEBRUAR

Håp i Havet - "Veien Videre"
Konferanse for studenter, næringsliv og forskning.
Norges fiskerihøgskole, 8.30- 17.00

FREDAG 5. FEBRUAR

Pokerturnering
Pokerturneringa er tilbake! Det er ikke lov å spille om penger, i hvert fall ikke over bordet.
Driv- 4- etasje, 18.00, påmelding fra 16.00

DJ Dave
Foreløpig ikke noe mer informasjon, men det blir vel utpå kvelden en gang.
Verdensteatret Kafè, kveld/ natt

LØRDAG 6. FEBRUAR

Mathematics, Culture and Life
Her kan du få testet hvor mange øl du kan drikke før du ikke lenger klarer å regne sammen 3 ganger 3.
Ølhallen, 10:00- 12:00

Lørdagsuniversitetet: Om kirkens prosess mot Galileo Galilei
V/Øyvind Norderval, Universitetet i Oslo.
Driv, Vørter scene klokka 13.

Loppemarked i gymsalen på Sommerlyst skole
Loppis= shoppis! Til inntekt for hvite busser.
Sommerlyst skole, 10:00- 15:00

Simon Boccanegra
Syng: Ooooopera..Operaoperaoperaopera. Tralalala, lalalalalei.
Verdensteatret- 19.00

DJ Il Medioker
Vi får da håpe han/ hun er mer enn gjennomsnittlig.
Verdensteatret Kafè, når det lier utpå kvelden.

SØNDAG 7. FEBRUAR

To gjesteforelesninger
Forfatterstudiet inviterer til åpne forelesninger
10.15: Toril Brekke: Om research i virkeligheten
14.00: Olaf Haagensen: Om forleggeri
Kunstakademiet, Strandvn 8, 10.15.

MANDAG 8. FEBRUAR

Guest Lecture by Reinhold Görling: Borders of the Human: On Vulnerability and Violence
University of Tromsø- Room E-0103, 10.15- 12.00

ONSDAG 10. FEBRUAR

Filmklubben viser *Alt om Eva*
Eller *All About Eve* som den heter på godt engelsk.
Verdensteatret, 19.00

TORSDAG 11. FEBRUAR

Akademisk karriere eller gründer?
Kvinnovasjonsprosjektet. LOLs lizzm. Kan kvinner være gründere? Det er vel som å la en ape fly et fly?
Norges Fiskerihøgskole, Store auditorium13.30- 16.00

FREDAG 12. FEBRUAR

Pony the Pirate
Ikke *My Little Pony*, hverken the Band or the Brand, men derimot piraten Ponni.
Driv- Haakonscene, dørene åpner 22.00

Adam Tensta & Friends
Konsert for de kule kidsa. Øvre aldersgrense 14 år.
Kulturhuset- Lillescenen, 21.00- 23.00

LØRDAG 13. FEBRUAR

Lørdagsuniversitetet: Sant og usant i fortellingen om en selv.
Universitet på en lørdag? Hvem gidder det? Forhåpentligvis noen.
Driv, 4.- etasje, 13.00- 14.00

Filmklubben viser Paradise Now
Dette er filmen sin. Ikke akkurat feel good for å si det sånn, feel bad er heller e passende uttrykk.
Verdensteatret, 15.00

DJ Martin Garfjell
Enda et uidentifiserbart flyvende objekt. På VT en gang i løpet av kvelden.
Verdensteatret Kafè

MANDAG 15. FEBRUAR

Sangen om den røde rubin.
Sex selger, og nå har den beryktede boka blitt teater.
Kulturhuset, 19.30